



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 57

1. září 2014

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2014/C 292/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2014/C 292/02	Věc C-658/11: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 24. června 2014 – Evropský parlament v. Rada Evropské unie „Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí 2011/640/SZBP — Právní základ — Společná zahraniční a bezpečnostní politika (SZBP) — Článek 37 SEU — Mezinárodní dohoda týkající se výlučně SZBP — Článek 218 odst. 6 druhý pododstavec SFEU — Povinnost okamžitě a plně informovat Parlament — Článek 218 odst. 10 SFEU — Zachování účinků“.	2
2014/C 292/03	Věc C-350/12 P: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 3. července 2014 – Rada Evropské unie v. Sophie in 't Veld „Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Článek 4 odst. 1 písm. a) třetí odrážka, odst. 2 druhá odrážka a odstavce 6 — Stanovisko právní služby Rady týkající se zahájení jednání o uzavření mezinárodní dohody — Výjimky z práva na přístup — Ochrana veřejného zájmu, pokud jde o mezinárodní vztahy — Ochrana právního poradenství — Rozhodnutí o částečném odepření přístupu“.	3

2014/C 292/04	Věc C-573/12: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 1. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Förvaltningsrätten i Linköping – Švédsko) – Ålands Vindkraft AB v. Energimyndigheten „Řízení o předběžné otázce — Vnitrostátní režim podpory, podle něhož jsou obchodovatelné zelené certifikáty vydávány zařízením vyrábějícím elektřinu z obnovitelných zdrojů energie — Povinnost pro dodavatele elektřiny a některé uživatele předložit každoročně příslušnému orgánu určitý počet zelených certifikátů — Odepření vydávat zelené certifikáty zařízením na výrobu elektřiny nacházejícím se mimo území dotčeného členského státu — Směrnice 2009/28/ES — Článek 2 druhý pododstavec písm. k) a čl. 3 odst. 3 — Volný pohyb zboží — Článek 34 SFEU“	4
2014/C 292/05	Věc C-37/13 P: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 25. června 2014 – Nexans SA, Nexans France v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Nařízení (ES) č. 1/2003 — Správní řízení — Kontrola — Rozhodnutí o nařízení kontroly — Povinnost uvést odůvodnění — Dostatečně závažné nepřímé důkazy — Zeměpisný trh“	5
2014/C 292/06	Věc C-76/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 25. června 2014 – Evropská komise v. Portugalská republika „Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/22/ES — Elektronické komunikace — Sítě a služby — Určení podniků odpovědných za povinnosti univerzální služby — Nesprávné provedení — Rozsudek Soudního dvora, kterým se konstatuje nesplnění povinnosti — Nesplnění povinností vyplývajících z rozsudku — Článek 260 odst. 2 SFEU — Peněžité sankce — Penále — Paušální částka“	5
2014/C 292/07	Věc C-84/13 P: Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 3. července 2014 – Electrabel SA v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Spojování podniků — Rozhodnutí Komise — Uložení zaplacení pokuty — Porušení článku 7 nařízení (EHS) č. 4064/89 — Kontrola spojování podniků — Článek 14 odstavec 3 — Kritéria, která je třeba zohlednit při určení výše pokuty — Zohlednění doby trvání protiprávního jednání — Zásada zákazu retroaktivity trestního práva — Uplatňování nařízení (ES) č. 139/2004 — Povinnost uvést odůvodnění“	6
2014/C 292/08	Spojené věci C-129/13 a C-130/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 3. července 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad de Nederlanden – Nizozemsko) – Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13) v. Staatssecretaris van Financiën „Výběr celního dluhu — Zásada dodržování práva na obhajobu — Právo být vyslechnut — Adresát rozhodnutí o vybrání cla, který nebyl celními orgány vyslechnut před přijetím uvedeného rozhodnutí, ale až v následující fázi řízení o odvolání — Porušení práva na obhajobu — Určení právních následků nedodržení práva na obhajobu“	6
2014/C 292/09	Věc C-165/13: Rozsudek Soudního dvora (3. července 2014 senátu) ze dne druhého (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Stanislav Gross v. Hauptzollamt Braunschweig „Daně — Směrnice 92/12/EHS — Články 7 až 9 — Obecný režim pro výrobky podléhající spotřební dani — Výrobky, které byly v některém členském státě propuštěny pro domácí spotřebu a skladovány pro obchodní účely v jiném členském státě — Daňová povinnost držitele těchto produktů, který je nabyt v členském státě určení, ke spotřební dani — Nabytí po vstupu“	7
2014/C 292/10	Věc C-189/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de grande instance de Bayonne – Francie) – Préfet des Pyrénées-Atlantiques v. Ryquel Gianni Da Silva „Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/CE — Společné normy a postupy pro účely navracení neoprávněně pobývajících příslušníků třetích zemí — Vnitrostátní právní úprava, která stanoví trest odnětí svobody při neoprávněném vstupu, v případě přistižení při trestném činu — Odpověď Soudního dvora není nezbytná k vyřešení sporu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	8

2014/C 292/11	Spojené věci C-362/13, C-363/13 a C-407/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Corte suprema di cassazione – Itálie) – Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo a další (C-407/13) v. Rete Ferroviaria Italiana SpA „Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 1999/70/ES — Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS — Námořní doprava — Trajekty uskutečňující přepravu mezi dvěma přístavy nacházejícími se v téže členské státě — Po sobě jdoucí pracovní smlouvy na dobu určitou — Ustanovení 3 bod 1 — Pojem, pracovní smlouva na dobu určitou“ — Ustanovení 5 bod 1 — Opatření zaměřená na předcházení zneužívání smluv na dobu určitou — Sankce — Přeměna na pracovní poměr na dobu neurčitou — Podmínky“	9
2014/C 292/12	Věc C-524/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Karlsruhe – Německo) – Eycke Braun v. Land Baden-Württemberg „Řízení o předběžné otázce — Daně — Směrnice 69/335/EHS — Nepřímé daně z kapitálových vkladů — Článek 10 písm. c) — Přeměna kapitálové společnosti na kapitálovou společnost jiného typu, která nevede ke zvýšení kapitálu — Poplatky za vyhotovení notářského zápisu o této přeměně“	10
2014/C 292/13	Věc C-210/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Daniela Tomassi	10
2014/C 292/14	Věc C-211/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Massimilianovi Di Adamu.	11
2014/C 292/15	Věc C-212/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Andrea De Ciantis.	12
2014/C 292/16	Věc C-213/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Romina Biolzi	12
2014/C 292/17	Věc C-214/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Giuseppevi Proiovi	13
2014/C 292/18	Věc C-258/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunsko) dne 26. května 2014 – Eugenia Florescu a další v. Casa Județeană de Pensii Sibiu a další	13
2014/C 292/19	Věc C-260/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 30. května 2014 – Județul Neamț v. Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice	15
2014/C 292/20	Věc C-261/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 30. května 2014 – Județul Bacău v. Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice	16

2014/C 292/21	Věc C-281/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. června 2014 Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) proti usnesení Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 31. března 2014 ve věci T-270/13, Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) v. Evropská komise, Výkonná agentura pro inovace a sítě (INEA)	17
2014/C 292/22	Věc C-290/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Firenze (Itálie) dne 12. července 2014 – trestní řízení proti Skerdjan Celaj.	18
2014/C 292/23	Věc C-302/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Evropská komise v. Belgické království.	19
2014/C 292/24	Věc C-310/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Helsingin hovioikeus (Finsko) dne 30. června 2014 – Nike European Operations Netherlands BV v. Sportland Oy:n konkurssipesä	19
2014/C 292/25	Věc C-314/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Korkein hallinto-oikeus (Finsko) dne 1. července 2014 – Sanoma Media Finland Oy v. Nelonen Media, Helsinki.	21
2014/C 292/26	Věc C-329/14: Žaloba podaná dne 7. července 2014 – Evropská komise v. Finská republika.	21

Tribunál

2014/C 292/27	Věc T-463/07: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Itálie v. Komise „EZOZF — Záruční sekce — Výdaje vyloučené z financování — Prémie pro skot — Olivový olej a tuky — Sušená krmiva — Účinnost kontrol — Sankční režim“	23
2014/C 292/28	Věc T-540/08: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Esso a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovení cen a rozdělení trhů — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 — Doba trvání protiprávního jednání — Rovné zacházení — Přiměřenost — Soudní přezkum v plné jurisdikci“	23
2014/C 292/29	Věc T-541/08: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Sasol a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovení cen a rozdělení trhů — Odpovědnost mateřské společnosti za porušení pravidel hospodářské soutěže jejími dceřinými společnostmi a společným podnikem, který částečně vlastní — Rozhodující vliv vykonávaný mateřskou společností — Domněnka v případě vlastnictví 100 % kapitálu — Nástupnictví podniků — Přiměřenost — Rovné zacházení — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 — Přitěžující okolnosti — Vedoucí úloha — Maximální výše pokuty — Plná jurisdikce“	24
2014/C 292/30	Věc T-543/08: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – RWE a RWE Dea v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovování cen a rozdělení trhů — Odpovědnost mateřské společnosti za porušení pravidel hospodářské soutěže, kterých se dopustili její dceřiná společnost a společný podnik, který částečně vlastní — Rozhodující vliv vykonávaný mateřskou společností — Domněnka v případě vlastnictví 100 % účasti — Nástupnictví — Přiměřenost — Rovné zacházení — Pokyny o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Neomezená soudní pravomoc“ . .	25

2014/C 292/31	Věc T-457/09: Rozsudek Tribunálu ze dne 17. července 2014 – Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband v. Komise „Státní podpory — Restrukturalizace WestLB — Podpory určené k nápravě závažného narušení ekonomiky členského státu — Článek 87 odstavec 3 písm. b) ES — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou se společným trhem za určitých podmínek — Žaloba na neplatnost — Osobní dotčení — Zájem na podání žaloby — Přípustnost — Kolegialita — Povinnost uvést odůvodnění — Pokyny pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích — Proporcionalita — Zásada zákazu diskriminace — Článek 295 ES — Článek 7 odstavec 4 nařízení (ES) č. 659/1999“	26
2014/C 292/32	Věc T-533/10: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – DTS Distribuidora de Televisión Digital v. Komise „Státní podpory — Služba veřejnoprávního vysílání — Podpora, kterou hodlá Španělsko provést ve prospěch RTVE — Změna systému financování — Nahrazení příjmů z reklamy novými daněmi ukládanými televizním vysílacím subjektům a telekomunikačním operátorům — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Daňové opatření představující způsob financování podpory — Existence vztahu nezbytného určení mezi daní a podporou — Přímý vliv výnosu z daně na výši podpory — Přiměřenost“	27
2014/C 292/33	Věc T-59/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Isotis v. Komise „Rozhodčí doložka — Šestý rámcový program pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace přispívající k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002 – 2006) — Smlouvy ACCESS-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Program eTEN v oblasti transevropských telekomunikačních sítí — Smlouvy Navigabile a Euridice — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace — Smlouva T-Seniority — Zaplacení zbývajících částky — Vzájemná žaloba — Vrácení částek zálohy — Paušální odškodnění“	28
2014/C 292/34	Věc T-151/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Telefónica de España a Telefónica Móviles España v. Komise „Státní podpory — Služba veřejnoprávního vysílání — Podpora, kterou hodlá Španělsko provést ve prospěch RTVE — Změna systému financování — Nahrazení příjmů z reklamy novými daněmi ukládanými televizním vysílacím subjektům a telekomunikačním operátorům — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Procesní práva — Nová podpora — Změna existujícího režimu podpor — Daňové opatření představující způsob financování podpory — Existence vztahu nezbytného určení mezi daní a podporou — Přímý vliv výnosu z daně na výši podpory — Přiměřenost — Povinnost uvést odůvodnění“	29
2014/C 292/35	Věc T-223/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Siemens v. Komise „Rozhodčí doložka — Smlouva o výpůjčce štěpného materiálu pro Společné výzkumné středisko, pracoviště Ispra — Nesplnění smlouvy — Úrok z prodlení“	30
2014/C 292/36	Věc T-401/11 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Missir Mamachi di Lusignano v. Komise Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Mimosmluvní odpovědnost — Osobní újma blízkých osob zemřelého úředníka — Újma, kterou úředník utrpěl před svou smrtí — Příslušnost Tribunálu a Soudu pro veřejnou službu — Pravidlo souladu mezi žádostí o náhradu škody a stížností směřující proti rozhodnutí zamítajícímu tuto žádost“	30
2014/C 292/37	Věc T-572/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Hassan v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení prostředků — Žaloba na neplatnost — Úprava návrhových žádání — Opožděnost — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Práva na účinnou soudní ochranu — Zjevně nesprávné posouzení — Právo na vlastnictví — Proporcionalita — Náhrada škody“	31
2014/C 292/38	Věc T-5/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – BSH v. OHIM (Wash & Coffee) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Wash & Coffee — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Zkoumání skutečností z moci úřední — Článek 76 odst. 1 nařízení č. 207/2009“ . .	32

2014/C 292/39	Věc T-48/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Euroscript – Polska v. Parlament „Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení — Poskytování překladatelských služeb do polštiny — Rozhodnutí měnící rozhodnutí o zařazení žalobkyně na první místo na seznamu vybraných uchazečů — Zadání hlavní rámcové smlouvy jinému uchazeči — Žádost o přehodnocení — Lhůta — Přerušování řízení — Transparentnost — Rovné zacházení“	33
2014/C 292/40	Věc T-52/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Řecko v. Komise „Státní podpory — Vyrovnávací platby uhrazené řeckým subjektem pro zemědělská pojištění (ELGA) během let 2008 a 2009 — Rozhodnutí prohlašující podpory za neslučitelné s vnitřním trhem a nařizující jejich vrácení — Pojem ‚státní podpora‘ — Článek 107 odst. 3 písm. b) a c) SFEU — Pokyny pro státní podporu v odvětví zemědělství“	34
2014/C 292/41	Věc T-204/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – Vila Vita Hotel und Touristik v. OHIM – Viavita (VIAVITA) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství VIAVITA — Starší národní slovní ochranná známka VILA VITA PARC a starší národní obrazová ochranná VILA VITA — Neexistence skutečného užívání starších ochranných známek — Článek 42 odst. 2 a 3 a čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009“	34
2014/C 292/42	Věc T-295/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Německo v. Komise „Státní podpory — Služby odstraňování jatečně upravených těl zvířat a jatečního odpadu — Udržování rezervní kapacity pro případ vzniku epizootické nákazy — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou s vnitřním trhem — Výhoda — Služby obecného hospodářského zájmu — Kompenzace týkající se povinnosti veřejné služby — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy a narušení hospodářské soutěže — Nezbytnost podpory — Subsidiarita — Povinnost odůvodnění“	35
2014/C 292/43	Věc T-309/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Zweckverband Tierkörperbeseitigung v. Komise „Státní podpory — Služby likvidace kadáverů zvířat a jatečního odpadu — Udržování rezervní kapacity pro případy nákazy — Rozhodnutí prohlašující režim podpor za neslučitelný se společným trhem — Pojem ‚podnik‘ — Výhoda — Služba obecného hospodářského zájmu — Náhrada související se závazkem veřejné služby — Dopad na obchod mezi členskými státy a narušení hospodářské soutěže — Existující státní podpory nebo nové podpory — Nezbytnost podpory — Subsidiarita — Legitimní očekávání — Právní jistota — Proporcionalita“	36
2014/C 292/44	Věc T-376/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Řecko v. Komise „EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Sušené hrozny — Víno — Výdaje vynaložené Řeckem — Jednorázová finanční oprava — Způsob výpočtu — Povaha postupu schvalování účetní závěrky — Vazba na výdaje financované Uníí“	37
2014/C 292/45	Věc T-425/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Sport Eybl & Sports Experts v. OHIM – Elite Licensing (e) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství e — Starší obrazová ochranná známka Společenství e — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	37
2014/C 292/46	Věc T-576/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Łaszkiewicz v. OHIM – Capital Safety Group EMEA (PROTEKT) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství PROTEKT — Starší slovní ochranné známky Společenství PROTECTA — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 75 nařízení č. 207/2009“	38

2014/C 292/47	Věc T-578/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – National Iranian Oil Company v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Entita působící pod úrovní státu — Aktivní legitimace a právní zájem na podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Uvedení a volba právního základu — Pravomoc Rady — Zásada předvídatelnosti unijních aktů — Pojem, podpora šíření jaderných zbraní“ — Zjevně nesprávné posouzení — Právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo vlastnit majetek“	39
2014/C 292/48	Věc T-18/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Łaskiewicz v. OHIM – Cables y Eslingas (PROTEKT) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství PROTEKT — Starší španělské slovní ochranné známky PROTEK — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 75 nařízení č. 207/2009“	39
2014/C 292/49	Věc T-36/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Erreà Sport v. OHIM – Facchinelli (ANTONIO BACIONE) „Ochranná známka Společenství — Řízení o námitce — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství ANTONIO BACIONE — Starší obrazová ochranná známka Společenství erreà a starší národní obrazová ochranná známka představující dva protínající se kosočtverce — Relativní důvody pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Protiprávní prospěch z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky — Článek 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009“	40
2014/C 292/50	Věc T-66/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Langguth Erben v. OHIM (tvar láhve alkoholického nápoje) „Ochranná známka Společenství — Přihláška trojrozměrné ochranné známky Společenství — Tvar láhve alkoholického nápoje — Absolutní důvod pro zamítnutí — Neexistence rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) a odst. 2, článek 75, článek 76 odst. 1 a článek 77 nařízení (ES) č. 207/2009“	41
2014/C 292/51	Věc T-182/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Moallem Insurance v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení“	42
2014/C 292/52	Věc T-196/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Nanu-Nana Joachim Hoepp v. OHIM – Stal Florez Botero (la nana) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství, la nana“ — Starší národní slovní ochranná známka NANA — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence skutečného užívání starší ochranné známky — Článek 57 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009“	43
2014/C 292/53	Věc T-324/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Endoceutics v. OHIM – Merck (FEMIVIA) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství FEMIVIA — Starší slovní ochranná známka Společenství FEMIBION — Mezinárodní zápis označující Evropské společenství starší obrazové ochranné známky femibion — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	43
2014/C 292/54	Věc T-404/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – NIIT Insurance Technologies v. OHIM (SUBSCRIBE) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SUBSCRIBE — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Rovné zacházení — Článek 56 SFEU“	44
2014/C 292/55	Věc T-38/14: Žaloba podaná dne 14. ledna 2014 – Kafetzakis a další v. Řecká republika a další	45
2014/C 292/56	Věc T-379/14: Žaloba podaná dne 3. června 2014 – Universal Music v. OHIM – Yello Strom (Yellow Lounge)	46
2014/C 292/57	Věc T-404/14: Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Junited Autoglas Deutschland v. OHIM – United Vehicles (UNITED VEHICLES)	46

2014/C 292/58	Věc T-412/14: Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Larko v. Komise	47
2014/C 292/59	Věc T-423/14: Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Larko v. Komise	48
2014/C 292/60	Věc T-454/14: Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Warimex v. OHIM (STONE)	49
2014/C 292/61	Věc T-468/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Holistic Innovation Institute v. Komise	50
2014/C 292/62	Věc T-470/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Hewlett Packard Development Company v. OHIM (ELITEPAD)	50
2014/C 292/63	Věc T-494/14: Žaloba podaná dne 30. června 2014 – Klymenko v. Rada	51
2014/C 292/64	Věc T-495/14: Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Theodorakis a Theodoraki v. Rada.	52
2014/C 292/65	Věc T-496/14: Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Berry Investments v. Rada	53
2014/C 292/66	Věc T-505/14: Žaloba podaná dne 1. července 2014 – Seven for all mankind v. OHIM – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)	54
2014/C 292/67	Věc T-508/14: Žaloba podaná dne 6. července 2014 – Gas Natural SDG, SA v. Evropská komise . . .	55
2014/C 292/68	Věc T-509/14: Žaloba podaná dne 7. července 2014 – Decal España v. Komise	56
2014/C 292/69	Věc T-515/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2014 Christodoulos Alexandrou proti rozsudku vydanému dne 14. května 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-34/13, Alexandrou v. Komise	56
2014/C 292/70	Věc T-516/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2014 Christodoulos Alexandrou proti rozsudku vydanému dne 14. května 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-140/12, Alexandrou v. Komise	57
2014/C 292/71	Věc T-450/04 RENV: Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – Bouygues a Bouygues Télécom v. Komise	58
2014/C 292/72	Věc T-359/11: Usnesení Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Makhlof v. Rada.	58
2014/C 292/73	Věc T-185/12: Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – HUK-Coburg v. Komise	58
2014/C 292/74	Věc T-302/12: Usnesení Tribunálu ze dne 20. června 2014 – Torrefacção Camelo v. OHIM – Lorenzo Pato Hermanos (ornamentace pro obaly na kávu)	59
2014/C 292/75	Věc T-420/12: Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – VHV v. Komise.	59
2014/C 292/76	Věc T-421/12: Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – Württembergische Gemeinde-Versicherung v. Komise	59
Soud pro veřejnou službu		
2014/C 292/77	Věc F-36/14: Žaloba podaná dne 18. dubna 2014 – ZZ v. Komise	60
2014/C 292/78	Věc F-40/14: Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – ZZ v. Komise	60
2014/C 292/79	Věc F-43/14: Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – ZZ v. Komise	61
2014/C 292/80	Věc F-49/14: Žaloba podaná dne 22. května 2014 – ZZ a další v. Parlament	62
2014/C 292/81	Věc F-51/14: Žaloba podaná dne 3. června 2014 – ZZ v. ESVČ.	62
2014/C 292/82	Věc F-58/14: Žaloba podaná dne 23. června 2014 – ZZ v. Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)	63

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2014/C 292/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 282, 25.8.2014

Dřívější publikace

Úř. věst. C 261, 11.8.2014

Úř. věst. C 253, 4.8.2014

Úř. věst. C 245, 28.7.2014

Úř. věst. C 235, 21.7.2014

Úř. věst. C 223, 14.7.2014

Úř. věst. C 212, 7.7.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 24. června 2014 – Evropský parlament v. Rada Evropské unie

(Věc C-658/11) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí 2011/640/SZBP — Právní základ — Společná zahraniční a bezpečnostní politika (SZBP) — Článek 37 SEU — Mezinárodní dohoda týkající se výlučně SZBP — Článek 218 odst. 6 druhý pododstavec SFEU — Povinnost okamžitě a plně informovat Parlament — Článek 218 odst. 10 SFEU — Zachování účinků“

(2014/C 292/02)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Evropský parlament (zástupci: R. Passos, A. Caiola a M. Allik, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalobce: Evropská komise (zástupci: M. Konstantinidis, R. Troosters a L. Gussetti, zmocněnci)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop a G. Marhic, zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Česká republika (zástupci: M. Smolek, E. Ruffer a D. Hadroušek, zmocněnci), Francouzská republika (zástupci: G. de Bergues, N. Rouam a E. Belliard, zmocněnci), Italská republika (zástupce: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s P. Gentiliem, avvocato dello Stato), Švédské království (zástupce: A. Falk, zmocněnec), Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: L. Christie a A. Robinson, zmocněnci, ve spolupráci s D. Beardem, QC, a de G. Facennou, barrister)

Výrok

- 1) Rozhodnutí Rady 2011/640/SZBP ze dne 12. července 2011 o podepsání a uzavření dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o podmínkách předávání osob podezřelých z pirátství a zabaveného majetku, který je s touto činností spojen, námořními silami pod vedením Evropské unie do Mauricijské republiky a o podmínkách osob podezřelých z pirátství po předání se zrušuje.
- 2) Účinky rozhodnutí 2011/640 zůstávají zachovány.

- 3) Evropský parlament a Rada Evropské unie ponесou vlastní náklady řízení.
- 4) Česká republika, Francouzská republika, Italská republika, Švédské království, Spojené království Velké Británie a Severního Irska, jakož i Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 58, 25. 2. 2012.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 3. července 2014 – Rada Evropské unie v. Sophie in 't Veld

(Věc C-350/12 P) (¹)

„Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Článek 4 odst. 1 písm. a) třetí odrážka, odst. 2 druhá odrážka a odstavec 6 — Stanovisko právní služby Rady týkající se zahájení jednání o uzavření mezinárodní dohody — Výjimky z práva na přístup — Ochrana veřejného zájmu, pokud jde o mezinárodní vztahy — Ochrana právního poradenství — Rozhodnutí o částečném odepření přístupu“

(2014/C 292/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Rada Evropské unie (zástupci: P. Berman, B. Driessen a C. Fekete, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Sophie in 't Veld (zástupci: O. Brouwer, E. Raedts et J. Blockx, advokáti), Evropská komise (zástupci: B. Smulders a P. Costa de Oliveira, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující Sophie in 't Veld: Evropský parlament (zástupci: N. Lorenz a N. Görlitz, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Radě Evropské unie se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Evropský parlament a Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 303, 6.10.2012.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 1. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Förvaltningsrätten i Linköping – Švédsko) – Ålands Vindkraft AB v. Energimyndigheten

(Věc C-573/12) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Vnitrostátní režim podpory, podle něhož jsou obchodovatelné zelené certifikáty vydávány zařízením vyrábějícím elektřinu z obnovitelných zdrojů energie — Povinnost pro dodavatele elektřiny a některé uživatele předložit každoročně příslušnému orgánu určitý počet zelených certifikátů — Odepření vydávat zelené certifikáty zařízením na výrobu elektřiny nacházejícím se mimo území dotčeného členského státu — Směrnice 2009/28/ES — Článek 2 druhý pododstavec písm. k) a čl. 3 odst. 3 — Volný pohyb zboží — Článek 34 SFEU“

(2014/C 292/04)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Förvaltningsrätten i Linköping

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Ålands Vindkraft AB

Žalovaný: Energimyndigheten

Výrok

- 1) Ustanovení článku 2 druhého pododstavce písm. k) a čl. 3 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES musí být vykládána v tom smyslu, že umožňují členskému státu zavést takový režim podpory, jako je režim dotčený ve věci v původním řízení, podle něhož se vydávají obchodovatelné certifikáty výrobcům zelené elektřiny pouze za zelenou elektřinu vyrobenou na území tohoto státu a podle něhož mají dodavatelé a určití uživatelé elektřiny povinnost předložit každoročně příslušnému orgánu určitý počet takových certifikátů v poměru k celkovému množství jimi dodané či spotřebované elektřiny.
- 2) Článek 34 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, podle níž se obchodovatelné certifikáty vydávají výrobcům zelené elektřiny pouze za zelenou elektřinu vyrobenou na území tohoto státu a podle níž mají dodavatelé a určití uživatelé elektřiny povinnost předložit každoročně příslušnému orgánu určitý počet takových certifikátů v poměru k celkovému množství jimi dodané či spotřebované elektřiny, jinak budou muset uhradit zvláštní poplatek.
- 3) Vnitrostátnímu soudu přísluší ověřit, zda právní úprava dotčená ve věci v původním řízení splňuje z hlediska své územní působnosti požadavky plynoucí ze zásady právní jistoty, přičemž zohlední veškeré relevantní skutečnosti, k nimž může patřit i normativní rámec unijního práva, v němž byla uvedena právní úprava přijata.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 9.2.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 25. června 2014 – Nexans SA, Nexans France
v. Evropská komise**

(Věc C-37/13 P) ⁽¹⁾

**„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Nařízení (ES) č. 1/2003 — Správní řízení —
Kontrola — Rozhodnutí o nařízení kontroly — Povinnost uvést odůvodnění — Dostatečně závažné
nepřímé důkazy — Zeměpisný trh“**

(2014/C 292/05)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Nexans SA, Nexans France (zástupci: M. Powell, Solicitor, J.-P. Tran-Thiet, avocat, G. Forwood, Barrister, A. Rogers, Solicitor)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: R. Sauer, J. Bourke a N. von Lingen, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnostem Nexans SA a Nexans France SAS se ukládá náhrada nákladů řízení o tomto kasačním opravném prostředku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 101, 6.4.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 25. června 2014 – Evropská komise
v. Portugalská republika**

(Věc C-76/13) ⁽¹⁾

**„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/22/ES — Elektronické komunikace — Sítě a služby —
Určení podniků odpovědných za povinnosti univerzální služby — Nesprávné provedení — Rozsudek
Soudního dvora, kterým se konstatuje nesplnění povinnosti — Nesplnění povinností vyplývajících
z rozsudku — Článek 260 odst. 2 SFEU — Peněžité sankce — Penále — Paušální částka“**

(2014/C 292/06)

Jednací jazyk: portugálština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: P. Guerra e Andrade, G. Braun, L. Nicolae a M. Heller, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika (zástupci: L. Inez Fernandes, zmocněnec, ve spolupráci s L. Moraisem, advokátem)

Výrok

- 1) Portugalská republika tím, že nepřijala všechna nezbytná opatření, která vyplývají z rozsudku Komise v. Portugalsko (C-154/09, EU:C:2010:591), nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 260 odst. 1 SFEU.
- 2) Portugalské republice se ukládá, aby Evropské komisi zaplatila na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ paušální částku ve výši 3 milionů eur.

- 3) Portugalské republice se ukládá, aby Evropské komisi zaplatila na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ penále ve výši 10 000 eur za každý den prodlení s plněním povinností vyplývajících z výše uvedeného rozsudku Komise v. Portugalsko (EU:C:2010:591), a to počínaje dnem vyhlášení rozsudku v projednávané věci do dne úplného vyhovění výše uvedenému rozsudku.
- 4) Portugalské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 123, 27.04.2013.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 3. července 2014 – Electrabel SA v. Evropská komise

(Věc C-84/13 P) (¹)

„Kasační opravný prostředek — Spojování podniků — Rozhodnutí Komise — Uložení zaplacení pokuty — Porušení článku 7 nařízení (EHS) č. 4064/89 — Kontrola spojování podniků — Článek 14 odstavec 3 — Kritéria, která je třeba zohlednit při určení výše pokuty — Zohlednění doby trvání protiprávního jednání — Zásada zákazu retroaktivity trestního práva — Uplatňování nařízení (ES) č. 139/2004 — Povinnost uvést odůvodnění“

(2014/C 292/07)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Electrabel SA (zástupci: M. Pittie a P. Honoré, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: C. Giolito, V. Di Bucci a A. Bouquet, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Electrabel SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 129, 4.5.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 3. července 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad de Nederlanden – Nizozemsko) – Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13) v. Staatssecretaris van Financiën

(Spojené věci C-129/13 a C-130/13) (¹)

„Výběr celního dluhu — Zásada dodržování práva na obhajobu — Právo být vyslechnut — Adresát rozhodnutí o vybrání cla, který nebyl celními orgány vyslechnut před přijetím uvedeného rozhodnutí, ale až v následující fázi řízení o odvolání — Porušení práva na obhajobu — Určení právních následků nedodržení práva na obhajobu“

(2014/C 292/08)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad de Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Výrok

- 1) Jednotlivci se mohou u vnitrostátních soudů přímo dovolávat zásady dodržování práva na obhajobu ze strany správního orgánu a z ní plynoucího práva každé osoby být vyslechnut před přijetím každého rozhodnutí, které je způsobitelné nepříznivým způsobem zasáhnout do jejich zájmů, jež se uplatní v rámci nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2700/2000.
- 2) Zásada dodržování práv na obhajobu, a především právo každé osoby být vyslechnut před přijetím nepříznivého individuálního opatření musejí být vykládány v tom smyslu, že práva na obhajobu adresáta celního výměru přijatého v řízení o uložení dodatečného dovozního cla na základě nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení č. 2700/2000, jsou porušena, pokud nebyl správním orgánem před přijetím tohoto rozhodnutí vyslechnut, i když může obhájit svůj postoj během následující fáze řízení o správním odvolání, pokud vnitrostátní právní úprava neumožňuje adresátům těchto výměrů přiznat v případě, že nedošlo k jejich vyslechnutí před přijetím těchto výměrů, odklad jejich výkonu až do případné nápravy. Tak je tomu každopádně tehdy, když vnitrostátní správní řízení provádějící článek 244 druhý pododstavec nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení č. 2700/2000, omezuje přiznání takového odkladu na případy, kdy existují důvody k pochybnostem o souladu napadeného rozhodnutí s celními předpisy nebo zúčastněné osobě hrozí nenapravitelná újma.
- 3) Podmínky, za nichž musí být zajištěno dodržování práv na obhajobu a důsledky porušení těchto práv spadají do působnosti vnitrostátního práva za předpokladu, že opatření přijatá v tomto smyslu jsou stejné povahy jako opatření, která se vztahují na jednotlivce ve srovnatelných situacích, na něž se použije vnitrostátní právo (zásada rovnocennosti), a že v praxi neznemožňují nebo nadměrně neztěžují výkon práv přiznaných unijním právním řádem (zásada efektivity).

Vzhledem k tomu, že je vnitrostátní soud povinen zajistit plnou účinnost unijního práva, může při posuzování důsledků porušení práva na obhajobu, a především práva být vyslechnut zohlednit okolnost, že takové porušení by mělo za následek zrušení rozhodnutí přijatého na konci dotčeného správního řízení pouze tehdy, pokud by toto řízení mohlo bez této vady dospět k jinému výsledku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (3. července 2014 senátu) ze dne druhého (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Stanislav Gross v. Hauptzollamt Braunschweig

(Věc C-165/13) ⁽¹⁾

„Daně — Směrnice 92/12/EHS — Články 7 až 9 — Obecný režim pro výrobky podléhající spotřební dani — Výrobky, které byly v některém členském státě propuštěny pro domácí spotřebu a skladovány pro obchodní účely v jiném členském státě — Daňová povinnost držitele těchto produktů, který je nabyt v členském státě určení, ke spotřební dani — Nabytí po vstupu“

(2014/C 292/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Stanislav Gross

Žalovaný: Hauptzollamt Braunschweig

Výrok

Článek 9 odst. 1 směrnice 92/12 směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani, ve znění směrnice Rady 92/108/EHS ze dne 14. prosince 1992, ve spojení s článkem 7 této směrnice, musí být vykládán v tom smyslu, že uvedené ustanovení členskému státu umožňuje, aby určil jakožto plátce spotřební daně osobu, jež má na daňovém území tohoto členského státu v držení pro obchodní účely výrobky podléhající spotřební dani, které byly propuštěny pro domácí spotřebu v jiném členském státě, za okolností, jako jsou ty, jež jsou dány v původním řízení, a to i v případě, že tato osoba nebyla první držitelkou těchto výrobků v členském státě jejich určení.

(¹) Úř. věst. C 207, 20. 7. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de grande instance de Bayonne – Francie) – Préfet des Pyrénées-Atlantiques v. Ryquel Gianni Da Silva

(Věc C-189/13) (¹)

„Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/CE — Společné normy a postupy pro účely navracení neoprávněně pobývajících příslušníků třetích zemí — Vnitrostátní právní úprava, která stanoví trest odnětí svobody při neoprávněném vstupu, v případě přistižení při trestném činu — Odpověď Soudního dvora není nezbytná k vyřešení sporu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2014/C 292/10)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de grande instance de Bayonne

Účastníci původního řízení

Žalobce: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Žalovaný: Ryquel Gianni Da Silva

Výrok

Na žádost o rozhodnutí o předběžné otázce položenou rozhodnutím soudce příslušného pro rozhodování ve věcech zbavení svobody a vazby tribunal de grande instance de Bayonne (Francie) ze dne 9. dubna 2013 (věc C-189/13).

(¹) Úř. věst. C 164, 8.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Corte suprema di cassazione – Itálie) – Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo a další (C-407/13) v. Rete Ferroviaria Italiana SpA

(Spojené věci C-362/13, C-363/13 a C-407/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 1999/70/ES — Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS — Námořní doprava — Trajekty uskutečňující přepravu mezi dvěma přístavy nacházejícími se v témže členském státě — Po sobě jdoucí pracovní smlouvy na dobu určitou — Ustanovení 3 bod 1 — Pojem, pracovní smlouva na dobu určitou“ — Ustanovení 5 bod 1 — Opatření zaměřená na předcházení zneužívání smluv na dobu určitou — Sankce — Přeměna na pracovní poměr na dobu neurčitou — Podmínky“

(2014/C 292/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Žalobci: Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo a další (C-407/13)

Žalovaná: Rete Ferroviaria Italiana SpA

Výrok

- 1) Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou, uzavřená dne 18. března 1999, která je obsažena v příloze směrnice Rady 1999/70/ES ze dne 28. června 1999 o rámcové dohodě o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS, musí být vykládána v tom smyslu, že se vztahuje na takové zaměstnance, jako jsou žalobci v původním řízení, kteří jsou zaměstnáni jako námořníci na základě pracovních smluv na dobu určitou na trajektech zajišťujících námořní spojení mezi dvěma přístavy nacházejícími se v témže členském státě.
- 2) Ustanovení rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, o jakou se jedná ve věcech v původních řízeních, která stanoví, že pracovní smlouvy na dobu určitou musí uvádět svoji délku trvání, ne však svůj konec.
- 3) Ustanovení 5 rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou musí být vykládáno v tom smyslu, že v zásadě nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, o jakou se jedná ve věcech v původních řízeních, která stanoví přeměnu pracovních smluv na dobu určitou na pracovní poměr na dobu neurčitou pouze v případě, kdy byl dotyčný zaměstnanec na základě těchto smluv nepřetržitě zaměstnán týmhž zaměstnavatelem po dobu delší než jeden rok, přičemž se pracovní poměr považuje za nepřetržitý, pokud mezi pracovními smlouvami na dobu určitou neuplynulo více než šedesát dnů. Je však věcí předkládajícího soudu, aby ověřil, že podmínky pro použití, jakož i účinné provedení této právní úpravy z ní činí náležité opatření pro předcházení a sankcionování zneužívání po sobě jdoucích pracovních smluv nebo poměrů na dobu určitou.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7. 9. 2013.
Úř. věst. C 313, 26. 10. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 3. července 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Karlsruhe – Německo) – Eycke Braun v. Land Baden-Württemberg

(Věc C-524/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Daně — Směrnice 69/335/EHS — Nepřímé daně z kapitálových vkladů — Článek 10 písm. c) — Přeměna kapitálové společnosti na kapitálovou společnost jiného typu, která nevede ke zvýšení kapitálu — Poplatky za vyhotovení notářského zápisu o této přeměně“

(2014/C 292/12)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Amtsgericht Karlsruhe

Účastníci původního řízení

Žalobce: Eycke Braun

Žalovaný: Land Baden-Württemberg

Výrok

Článek 10 písm. c) směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, podle které musí být do rozpočtu odveden podíl na poplatcích vybraných notářem v postavení úředníka veřejné správy za vyhotovení notářského zápisu právního jednání, jehož předmětem je přeměna kapitálové společnosti na kapitálovou společnost jiného typu, a která nevede ke zvýšení kapitálu v nástupnické společnosti ani ve společnosti měnící právní formu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 367, 14.12.2013.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Daniela Tomassi

(Věc C-210/14)

(2014/C 292/13)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastník původního trestního řízení

Daniela Tomassi

Předběžné otázky

- 1) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy v rozsudku Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. února 2012 ve spojených věcech C-72/10 a C-77/10, vykládat v tom smyslu, že brání zorganizování zadávacího řízení o udělení koncesí platných po kratší dobu, než byly koncese udělované v minulosti, když bylo uvedené zadávací řízení zorganizováno za účelem nápravy důsledků vyplývajících z nezákonného vyloučení určitého počtu subjektů z předchozích zadávacích řízení?

- 2) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání možnosti, aby byla kratší doba platnosti koncesí udělovaných v zadávacím řízení, než byla doba platnosti koncesí udělovaných v minulosti dostatečně odůvodněná požadavkem stejného uplynutí doby platnosti koncesí?
- 3) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení vyžadujícímu bezplatné postoupení užití hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru hry, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Massimilianovi Di Adamu

(Věc C-211/14)

(2014/C 292/14)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastník původního trestního řízení

Di Adamo Massimiliano

Předběžné otázky

- 1) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy v rozsudku Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. února 2012 ve spojených věcech C-72/10 a C-77/10, vykládat v tom smyslu, že brání zorganizování zadávacího řízení o udělení koncesí platných po kratší dobu, než byly koncese udělované v minulosti, když bylo uvedené zadávací řízení zorganizováno za účelem nápravy důsledků vyplývajících z nezákonného vyloučení určitého počtu subjektů z předchozích zadávacích řízení?
 - 2) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání možnosti, aby byla kratší doba platnosti koncesí udělovaných v zadávacím řízení, než byla doba platnosti koncesí udělovaných v minulosti dostatečně odůvodněná požadavkem stejného uplynutí doby platnosti koncesí?
 - 3) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení vyžadujícímu bezplatné postoupení užití hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru hry, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí?
-

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Andrea De Ciantis

(Věc C-212/14)

(2014/C 292/15)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastník původního trestního řízení

Andrea De Ciantis

Předběžné otázky

- 1) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy v rozsudku Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. února 2012 ve spojených věcech C-72/10 a C-77/10, vykládat v tom smyslu, že brání zorganizování zadávacího řízení o udělení koncesí platných po kratší dobu, než byly koncese udělovány v minulosti, když bylo uvedené zadávací řízení zorganizováno za účelem nápravy důsledků vyplývajících z nezákonného vyloučení určitého počtu subjektů z předchozích zadávacích řízení?
- 2) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání možnosti, aby byla kratší doba platnosti koncesí udělovaných v zadávacím řízení, než byla doba platnosti koncesí udělovaných v minulosti dostatečně odůvodněná požadavkem stejného uplynutí doby platnosti koncesí?
- 3) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení vyžadujícímu bezplatné postoupení užití hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru hry, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Romina Biolzi

(Věc C-213/14)

(2014/C 292/16)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastník původního trestního řízení

Biolzi Romina

Předběžné otázky

- 1) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy v rozsudku Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. února 2012 ve spojených věcech C-72/10 a C-77/10, vykládat v tom smyslu, že brání zorganizování zadávacího řízení o udělení koncesí platných po kratší dobu, než byly koncese udělovány v minulosti, když bylo uvedené zadávací řízení zorganizováno za účelem nápravy důsledků vyplývajících z nezákonného vyloučení určitého počtu subjektů z předchozích zadávacích řízení?

- 2) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání možnosti, aby byla kratší doba platnosti koncesí udělovaných v zadávacím řízení, než byla doba platnosti koncesí udělovaných v minulosti dostatečně odůvodněná požadavkem stejného uplynutí doby platnosti koncesí?
- 3) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení vyžadujícímu bezplatné postoupení užití hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru hry, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 25. dubna 2014 – trestní řízení proti Giuseppovi Proiovi

(Věc C-214/14)

(2014/C 292/17)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastník původního trestního řízení

Giuseppe Proia

Předběžné otázky

- 1) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy v rozsudku Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. února 2012 ve spojených věcech C-72/10 a C-77/10, vykládat v tom smyslu, že brání zorganizování zadávacího řízení o udělení koncesí platných po kratší dobu, než byly koncese udělované v minulosti, když bylo uvedené zadávací řízení zorganizováno za účelem nápravy důsledků vyplývajících z nezákonného vyloučení určitého počtu subjektů z předchozích zadávacích řízení?
- 2) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání možnosti, aby byla kratší doba platnosti koncesí udělovaných v zadávacím řízení, než byla doba platnosti koncesí udělovaných v minulosti dostatečně odůvodněná požadavkem stejného uplynutí doby platnosti koncesí?
- 3) Mají se článek 49 a následující SFEU a článek 56 a následující SFEU, jak jsou vyloženy ve výše uvedeném rozsudku Soudního dvora Evropské unie, vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení vyžadujícímu bezplatné postoupení užití hmotného a nehmotného majetku, který tvoří síť provozování a sběru hry, v případě ukončení činnosti z důvodu uplynutí doby platnosti koncese nebo z důvodu rozhodnutí o zániku nebo odnětí?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunsko) dne 26. května 2014 – Eugenia Florescu a další v. Casa Județeană de Pensii Sibiu a další

(Věc C-258/14)

(2014/C 292/18)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Alba Iulia

Účastníci původního řízení

Žalobci: Eugenia Florescu, Ioan Poiană, Cosmina Diaconu (jako dědic Bădilă Mircea), Anca Vidrighin (jako dědic Bădilă Mircea), Eugenia Elena Bădilă (jako dědic Bădilă Mircea)

Žalovaní: Casa Județeană de Pensii Sibiu, Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Statul român prin Ministerul Finanțelor Publice, Ministerul Finanțelor Publice prin D.G.F. P. Sibiu

Předběžné otázky

- 1) Může být takové memorandum, jako je memorandum o porozumění ze dne 23. června 2009, uzavřené mezi Evropským společenstvím a Rumunskem, zveřejněné v Monitorul Oficial č. 455 ze dne 1. července 2009, považováno za akt, rozhodnutí, sdělení atd. s právní silou ve smyslu judikatury Soudního dvora (rozsudky ze dne 3. února 1976, 59/75, Flavia Manghera, a ze dne 20. března 1997, C 57/95, Francie v. Komise) a může být předmětem výkladu Soudního dvora Evropské unie?
- 2) V případě kladné odpovědi, musí být Memorandum o porozumění mezi Evropským společenstvím a Rumunskem ze dne 23. června 2009 zveřejněné v Monitorul Oficial č. 455 ze dne 1. července 2009 vykládáno v tom smyslu, že za účelem omezení dopadů hospodářské krize snížením nákladů na zaměstnance může Evropská komise oprávněně uložit přijetí vnitrostátního zákona, prostřednictvím kterého bude zrušen nárok určité osoby na vyplácení příspěvkového důchodu, který vznikl v průběhu více než 30 let, který byl legálně stanoven a vyplácen před tímto zákonem, v důsledku toho, že této osobě je vyplácen plat za činnost poskytovanou na základě pracovní smlouvy, odlišnou od činnosti, pro kterou odešla do důchodu?
- 3) Musí být Memorandum o porozumění mezi Evropským společenstvím a Rumunskem ze dne 23. června 2009 vykládáno v tom smyslu, že za účelem omezení dopadů hospodářské krize může Evropská komise oprávněně uložit přijetí vnitrostátního zákona, prostřednictvím kterého bude zcela a sine die [na dobu neurčitou] zrušen nárok určité osoby na vyplácení příspěvkového důchodu, který vznikl v průběhu více než 30 let, který byl legálně stanoven a vyplácen před tímto zákonem, v důsledku toho, že této osobě je vyplácen plat za činnost poskytovanou na základě pracovní smlouvy, odlišnou od činnosti, pro kterou odešla do důchodu?
- 4) Musí být Memorandum in integrum a zejména jeho bod 5 písm. d), týkající se reorganizace a zlepšení efektivity veřejné správy, vykládáno v tom smyslu, že za účelem omezení dopadů hospodářské krize Evropská komise oprávněně uložila přijetí vnitrostátního zákona, který zavádí pro úředníky, kteří odešli do důchodu z veřejných institucí, zákaz souběhu důchodu s platem?
- 5) Lze články 17, 20, 21 a 47 Listiny základních práv Evropské unie, článek 6 Smlouvy o Evropské unii (SEU), článek 110 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), zásadu právní jistoty zakotvenou právem Společenství a judikaturu Soudního dvora Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání ustanovení, jako je čl. 21 odst. 2 zákona č. 554/2004, které pro případ porušení zásady přednosti práva Evropské unie stanoví možnost přezkumu vnitrostátních soudních rozhodnutí výlučně v oblasti správních sporů a nedává možnost přezkumu vnitrostátních soudních rozhodnutí vydaných v jiných oblastech (občanskoprávní, trestní, obchodní) v případě, že taková rozhodnutí porušují stejnou zásadu přednosti práva Evropské unie?
- 6) Brání článek 6 Smlouvy o EU právním předpisům členského státu, které podmiňují zaplacení důchodu kariérních soudců, který byl stanoven na základě více než 30 let odpracovaných v soudnictví, ukončením jejich pracovní smlouvy v oblasti univerzitního vzdělávání v oboru práva?

- 7) Brání článek 6 Smlouvy o EU, čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie a judikatura Soudního dvora Evropské unie právním předpisům, které zbavují nositele jeho nároku na důchod, i když byl stanoven na základě příspěvků za více než 30 let, zatímco za univerzitní činnost soudci odváděli a nadále odvádějí příspěvky na důchodové zabezpečení zvlášť?
- 8) Brání článek 6 Smlouvy o EU, jakož i ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. b) směrnice 2000/78 ⁽¹⁾ o rovném zacházení s osobami, bez ohledu na jejich rasu a etnický původ, a judikatura Soudního dvora Evropské unie nálezu vydanému ústavním soudem členského státu, který v rámci kontroly ústavnosti zákona stanoví, že právo na souběh důchodu s platem náleží pouze osobám jmenovaným do funkce na základě pověření, čímž tak z tohoto práva vylučuje kariérní soudce, kterým je zakázáno pobírání důchodu stanoveného na základě více než 30 let placení osobních příspěvků, v důsledku toho, že si tito soudci zachovali vzdělávací funkci v rámci univerzitní výuky v oboru práva?
- 9) Brání článek 6 Smlouvy o EU a judikatura Soudního dvora Evropské unie právním předpisům, které podmiňují *sine die* vyplácení důchodu soudců, který byl stanoven na základě více než 30 let placení příspěvků, ukončením univerzitní činnosti?
- 10) Brání článek 6 Smlouvy o EU a judikatura Soudního dvora Evropské unie právním předpisům, které narušují spravedlivou rovnováhu, která musí být udržována mezi ochranou majetku osob a potřebami obecného zájmu, přičemž ukládají pouze určité kategorii osob ztrátu důchodu soudce, v důsledku toho, že vykonávají univerzitní činnost?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, s. 16; Zvl. vyd. 05/04, s. 79)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 30. května 2014 – Județul Neamț v. Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Věc C-260/14)

(2014/C 292/19)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Bacău

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Județul Neamț

Žalovaný: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Předběžné otázky

- 1) Je nedodržení právních předpisů týkajících se zadávání veřejné zakázky s odhadovanou hodnotou nižší než prahová hodnota stanovená v čl. 7 písm. a) směrnice [2004/18/EHS] ⁽¹⁾ veřejným zadavatelem, který je příjemcem podpory ze strukturálních fondů při zadávání veřejné zakázky, jejímž předmětem je provádění financované operace, „nesrovnalostí“ (v rumunštině „abatere“) ve smyslu článku 1 nařízení (ES) č. 2988/1995 ⁽²⁾, nebo „nesrovnalostí“ (v rumunštině „neregularitate“) ve smyslu čl. [2] bodu 7 nařízení (ES) č. 1083/2006 ⁽³⁾?

- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku, musí být čl. 98 odst. 2 druhá věta nařízení (ES) č. 1083/2006 vykládán v tom smyslu, že finanční opravy členských států, v případě, že byly použity na výdaje spolufinancované ze strukturálních fondů z důvodu nedodržení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek, jsou správními opatřeními, která jsou definována v článku 4 nařízení (ES) č. 2988/1995 nebo jsou správními sankcemi, definovanými v čl. 5 písm. c) téhož nařízení?
- 3) V případě odpovědi na druhou otázku v tom smyslu, že finanční opravy členských států jsou správními sankcemi, je použitelná zásada zpětného použití méně přísné sankce uvedená v čl. 2 odst. 2 druhé větě nařízení (ES) č. 2988/1995?
- 4) V situaci, kdy byly finanční opravy použity na výdaje spolufinancované ze strukturálních fondů z důvodu nedodržení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek, brání čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 2988/1995 ve spojení s ustanovením čl. 98 odst. 2 druhé věty nařízení (ES) č. 1083/2006, i s ohledem na zásady právní jistoty a legitimního očekávání, aby členský stát použil finanční opravy upravené vnitrostátním právním předpisem, který vstoupil v platnost poté, co došlo k údajnému porušení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, s. 114).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, s. 25).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 30. května 2014 – Județul Bacău v. Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Věc C-261/14)

(2014/C 292/20)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Bacău

Účastníci původního řízení

Žalobce: Județul Bacău

Žalovaný: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 98 odst. 2 druhá věta nařízení (ES) č. 1083/2006 ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že finanční opravy členských států, v případě, že byly použity na výdaje spolufinancované ze strukturálních fondů z důvodu nedodržení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek, jsou správními opatřeními, která jsou definována v článku 4 nařízení (ES) č. 2988/1995 ⁽²⁾ nebo jsou správními sankcemi, definovanými v čl. 5 písm. c) téhož nařízení?

- 2) V případě odpovědi na druhou otázku v tom smyslu, že finanční opravy členských států jsou správními sankcemi, je použitelná zásada zpětného použití méně přísné sankce uvedená v čl. 2 odst. 2 druhé větě nařízení (ES) č. 2988/1995?
- 3) V případě, že je odpověď na první otázku taková, že finanční opravy jsou správními sankcemi a když byly finanční opravy použity na výdaje spolufinancované ze strukturálních fondů z důvodu nedodržení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek, brání čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 2988/1995 ve spojení s ustanovením čl. 98 odst. 2 druhé větě nařízení (ES) č. 1083/2006, i s ohledem na zásady právní jistoty a legitimního očekávání, aby členský stát použil finanční opravy upravené vnitrostátním právním předpisem, který vstoupil v platnost poté, co došlo k údajnému porušení právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, s. 25).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1).

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. června 2014 Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) proti usnesení Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 31. března 2014 ve věci T-270/13, Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) v. Evropská komise, Výkonná agentura pro inovace a síť (INEA)

(Věc C-281/14 P)

(2014/C 292/21)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) (zástupci: M. Muscardini, G. Greco a G. Carullo, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Výkonná agentura pro inovace a síť (INEA)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

— poté, co konstatuje aktivní legitimaci společnosti SACBO a možnost podat žalobu proti rozhodnutí ze dne 18. března 2013, zrušil v plném rozsahu usnesení Tribunálu ze dne 31. března 2014 ve věci T-270/13 a v důsledku toho, pokud bude mít za to, že ve věci je možné rozhodnout v souladu s čl. 61 prvním pododstavcem Statutu Soudního dvora, přijal v plném rozsahu návrhová žádání předložená v první stupni, která zní takto: určit neexistenci snahy obejít a uměle rozdělit činnosti, které byly předmětem spolufinancování, a zrušit rozhodnutí TEN-T EA ze dne 18. března 2013 v rozsahu, v němž rozhodla, že vnější výdaje na činnosti 1, 2.1, 4, 5, 6 a 7 nebyly uznatelné a snížila tak dlužné spolufinancování, přičemž požadovala vrácení částky 158 517,54 eur se všemi právními důsledky,

— uložil žalovaným náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

I. Na podporu kasačního opravného prostředku podaného proti usnesení, kterým Tribunál prohlásil žalobu za nepřípustnou:

I.1- K chybějící aktivní legitimaci. Nesprávné právní posouzení: porušení nebo nesprávné použití čl. 263 čtvrtého pododstavce SFEU, článků 6 a 13 EÚLP, článku 47 Listiny základních práv Evropské unie, čl. III. 8 odst. 2 rozhodnutí C(2010) 4456, čl. 296 druhého pododstavce SFEU pro nedostatečné odůvodnění nebo rozporné odůvodnění a opomenutí rozhodnout, a článku 107 a čl. 108 odst. 3 SFEU.

— vada usnesení v rozsahu, v němž nezohlednilo skutečnost, že se společnost SACBO podílela na spolufinancování projektu, v plném rozsahu odpovídala za investice a byla zhotovitelkou projektu a že se jí tedy dotkly všechny účinky napadeného rozhodnutí, jak z důvodu nevrácení uskutečněných investic tak pokud jde o částky, které mají být navráceny, jakož i z důvodu skutečnosti, že výtky formulované v rozhodnutí se všechny týkaly jednání žalobkyně,

— porušení článků 107 a 108 SFEU v rozsahu, v němž Tribunál nezohlednil skutečnost, že unijní právo ukládá ENAC povinnost vrátit spolufinancování, jelikož nevrácení představuje protiprávní státní podporu,

— vada usnesení v rozsahu, v němž nezohlednilo úlohu, kterou hrála společnost SACBO v rámci řízení, které vedlo k přijetí napadeného rozhodnutí,

— vada usnesení v rozsahu, v němž nezohlednilo aktivní legitimaci společnosti SACBO, z důvodu újmy na dobré pověsti utrpěné v důsledku napadeného rozhodnutí.

I.2- Pokud jde o nemožnost podat žalobu proti aktu Společenství: Nesprávné právní posouzení: porušení nebo nesprávné použití čl. 263 čtvrtého pododstavce SFEU a porušení článků III.3.6 a III.3.9 rozhodnutí o financování, porušení nebo nesprávné použití čl. 296 druhého pododstavce SFEU pro rozpornost odůvodnění.

— vada usnesení v rozsahu, v němž nezohlednilo skutečnost, že rozhodnutí stanoví jasně a s konečnou platností výši financování a částky k navrácení, takže samo o sobě představuje povinnost vrátit částky,

— vada usnesení v rozsahu, v němž nezohlednilo skutečnost, že napadené rozhodnutí představuje akt definitivně ukončující řízení o snížení financování, které se liší a je nezávislé vůči následné fázi skutečného navrácení.

II. Připomenutí žalobních důvodů uvedených v žalobě ⁽¹⁾ pro účely čl. 61 prvního pododstavce Statutu Soudního dvora.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 207, s. 46.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Firenze (Itálie) dne 12. července 2014 –
trestní řízení proti Skerdjan Celaj**

(Věc C-290/14)

(2014/C 292/22)

Jednací jazyk: italská

Předkládající soud

Tribunale di Firenze

Účastník původního trestního řízení

Skerdjan Celaj

Předběžná otázka

Brání ustanovení směrnice 2008/115⁽¹⁾ vnitrostátním právním předpisům členských států, které stanoví trest odnětí svobody až na čtyři léta pro státního příslušníka třetí země, který poté, co byl vrácen do své země nikoli z titulu trestní sankce ani v důsledku trestní sankce, opětovně vstoupil na území dotyčného státu, čímž porušil zákonný zákaz opětovného vstupu, aniž byl předem podroben donucovacím opatřením podle článku 8 směrnice 2008/115 pro účely jeho rychlého a účinného vyhoštění?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, s. 98)

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Evropská komise v. Belgické království

(Věc C-302/14)

(2014/C 292/23)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: P. Hetsch, O. Beynet, K. Herrmann, zmocněnci)

Žalované: Belgické království

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Belgické království tím, že nepřijalo na určitých částech svého území ustanovení k provedení definic obsažených v článku 2 bodech 2, 7 a 9, a požadavků stanovených v čl. 8 odst. 1, čl. 9 odst. 1, čl. 11 odst. 2 až 5, článku 18 a přílohy II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU ze dne 19. května 2010 o energetické náročnosti budov⁽¹⁾, nebo v každém případě Komisi neoznámilo tato ustanovení, nesplnilo povinnosti, které má na základě čl. 28 odst. 1 uvedené směrnice;
- uložit Belgickému království na základě čl. 260 odst. 3 SFEU denní penále ve výši 42 178,50 EUR s účinností od vydání rozsudku Soudního dvora, splatné na účet vlastních zdrojů Evropské unie, za nesplnění povinnosti oznámit opatření k provedení směrnice přijatá legislativním postupem;
- uložit Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2010/31/EU uplynula dne 9. července 2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 153, s. 13.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Helsingin hovioikeus (Finsko) dne 30. června 2014 – Nike European Operations Netherlands BV v. Sportland Oy:n konkurssipesä

(Věc C-310/14)

(2014/C 292/24)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Helsingin hovioikeus

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Nike European Operations Netherlands BV

Žalovaná: Sportland Oy:n konkurssipesä

Předběžné otázky

- 1) Je článek 13 nařízení o úpadkovém řízení⁽¹⁾ nutno vykládat v tom smyslu, že se výrazem „v daném případě dotýčný úkon“ rozumí, že daný právní úkon není s přihlédnutím ke všem okolnostem případu napadnutelný?
- 2) V případě kladné odpovědi na tuto otázku a povinnosti odpůrce napadení odvolávat se na ustanovení práva ve smyslu první odrážky článku 13, podle něhož je zaplacení splatného dluhu napadnutelné pouze za podmínek uvedených v tomto ustanovení, které nejsou zmíněny v žalobě podané podle práva státu, v němž bylo úpadkové řízení zahájeno:
 - i) Jsou dány důvody, jež neumožňují výklad článku 13 v tom smyslu, že účastník řízení domáhající se neplatnosti musí poté, co se dozvěděl o existenci tohoto právního ustanovení, uplatnit tyto okolnosti, pokud podle vnitrostátního práva členského státu, v němž bylo řízení o úpadku zahájeno, je povinen uvést veškeré okolnosti odůvodňující žalobu na neplatnost, nebo
 - ii) musí odpůrce napadení prokázat, že tyto okolnosti nejsou dány, a napadení tudíž není podle sporného ustanovení možné, aniž by se napadající účastník řízení musel na tyto okolnosti odvolávat?
- 3) Bez ohledu na odpověď na otázku 2 bod i): Je článek 13 nutno vykládat v tom smyslu, že
 - i) odpůrce napadení nese důkazní břemeno ohledně toho, že okolnosti uvedené v příslušném ustanovení v konkrétním případě nejsou dány, nebo
 - ii) lze důkazní břemeno ohledně existence těchto okolností určit podle práva jiného členského státu, jež se vztahuje na předmětný právní úkon, než podle práva státu, v němž bylo řízení o úpadku zahájeno, podle něhož nese důkazní břemeno účastník řízení domáhající se neplatnosti, nebo
 - iii) lze článek 13 vykládat také v tom smyslu, že se tato otázka důkazního břemene rozhodne podle vnitrostátních ustanovení státu soudu?
- 4) Je článek 13 nutno vykládat v tom smyslu, že obrat „[dotýčný úkon nelze] žádným způsobem napadnout“ zahrnuje kromě insolvenčních ustanovení práva, jemuž daný úkon podléhá, také obecná ustanovení a zásady tohoto práva, jež se vztahují na tento úkon?
- 5) V případě kladné odpovědi na čtvrtou otázku:
 - i) Je článek 13 nutno vykládat v tom smyslu, že odpůrce napadení je povinen prokázat, že právo ve smyslu článku 13 neobsahuje žádná obecná či zvláštní ustanovení či zásady, podle nichž by bylo možné napadení na základě tvrzených skutečností, a
 - ii) může soud podle článku 13 v případě, že se domnívá, že odpůrce napadení k tomu uvedl dostatečné důvody, požadovat od druhého účastníka řízení důkaz o existenci ustanovení úpadkového práva jiného členského státu ve smyslu článku 13, než státu, který řízení o úpadku zahájil, nebo o existenci obecných právních ustanovení tohoto jiného členského státu, jež se vztahují na předmětný úkon a podle nichž je napadení přece jen možné?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1346/2000 ze dne 29. května 2000 o úpadkovém řízení (Úř. věst. L 160, 30.6.2000, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Korkein hallinto-oikeus (Finsko) dne 1. července 2014 – Sanoma Media Finland Oy v. Nelonen Media, Helsinki

(Věc C-314/14)

(2014/C 292/25)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sanoma Media Finland Oy

Žalovaný: Nelonen Media, Helsinki

Předběžné otázky

- 1) Musí být ustanovení čl. 19 odst. 1 směrnice 2010/13/EU ⁽¹⁾ za takových okolností, jako jsou okolnosti v původním řízení, vykládáno v tom smyslu, že brání výkladu vnitrostátních právních předpisů, podle něhož není rozdělení obrazovky považováno za reklamní předěl, kterým se audiovizuální program odděluje od televizní reklamy, pokud je část obrazovky vyčleněna pro závěrečné titulky pořadu a druhá část pro upoutávku na následující pořady kanálu televizní stanice prostřednictvím programového panelu, přičemž na oddělené části obrazovky nebo po ukončení tohoto režimu není odvysíláno zvukové či obrazové upozornění, které by výslovně označovalo začátek reklamní přestávky?
- 2) Musí být s ohledem na skutečnost, že směrnice 2010/13 má povahu minimální právní úpravy, čl. 23 odst. 2 této směrnice vykládán za takových okolností, jako jsou okolnosti v původním řízení, v tom smyslu, že s touto směrnicí není slučitelné, aby upozornění na sponzory, která jsou vysílána v souvislosti s jinými než sponzorovanými pořady, byla kvalifikována jako „reklamní šoty“ ve smyslu čl. 23 odst. 1 této směrnice, které je třeba započítat do maximálního přípustného objemu reklamy?
- 3) Musí být pojem „reklamní šoty“ uvedený v čl. 23 odst. 1 této směrnice, ve spojení s formulací „podíl [...] nesmí v průběhu jedné hodiny překročit 20 %“, který upravuje maximální přípustný objem reklamy s ohledem na skutečnost, že směrnice 2010/13 představuje minimální právní úpravu, vykládán za takových okolností, jako jsou okolnosti v původním řízení, v tom smyslu, že s ním není slučitelné započítávání „černých vteřin“ mezi jednotlivými reklamními šoty a na konci reklamní přestávky, do objemu reklamy?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, s. 1).

Žaloba podaná dne 7. července 2014 – Evropská komise v. Finská republika

(Věc C-329/14)

(2014/C 292/26)

Jednací jazyk: finština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: P. Hetsch, K. Herrmann a I. Koskinen)

Žalovaná: Finská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- Určit, že Finská republika tím, že co se týče pevninského Finska nepřijala, nebo v každém případě neinformovala, že přijala, právní a správní předpisy – a pokud jde o oblast Ahvenanmaa, tím, že nepřijala právní a správní předpisy – nezbytné k provedení čl. 2 odst. 2 a čl. 9 odst. 1 směrnice 2010/31/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 19. května 2010 o energetické náročnosti budov ⁽¹⁾ do vnitrostátních právních předpisů, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 28 odst. 1 této směrnice,
- uložit Finské republice v souladu s čl. 260 odst. 3 SFEU denní penále ve výši 19 178,25 eur splatné od data vyhlášení rozsudku Soudního dvora na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“, protože nesplnila svou povinnost oznámit opatření provádějící do vnitrostátního práva směrnici přijatou legislativním postupem,
- uložit Finské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 9. července 2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 153, s. 13.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Itálie v. Komise

(Věc T-463/07) ⁽¹⁾**„EZOZF — Záruční sekce — Výdaje vyloučené z financování — Prémie pro skot — Olivový olej a tuky — Sušená krmiva — Účinnost kontrol — Sankční režim“**

(2014/C 292/27)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s G. Aiello a F. Bucalo, avvocati dello Stato)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: C. Cattabriga a D. Nardi, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise 2007/647/ES ze dne 3. října 2007, kterým se vylučují z financování Společenství některé výdaje uskutečněné členskými státy ze záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 261, s. 28), v části, v níž vylučuje některé výdaje uskutečněné Italskou republikou.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Italská republika ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 51, 23.2.2008.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Esso a další v. Komise

(Věc T-540/08) ⁽¹⁾**„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovení cen a rozdělení trhů — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 — Doba trvání protiprávního jednání — Rovné zacházení — Přiměřenost — Soudní přezkum v plné jurisdikci“**

(2014/C 292/28)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Esso Société anonyme française (Courbevoie, Francie); Esso Deutschland GmbH (Hamburk, Německo); ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA (Anvers, Belgie); a Exxon Mobil Corp. (West Trenton, New Jersey, Spojené státy) (zástupci: R. Subiotto, QC, R. Snelders, L.-P. Rudolf a M. Piergiovanni, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre a M. Gray, advokáti)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C(2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.181 Svíčkové vosky), jakož i návrh na snížení pokuty uložené žalobkyním.

Výrok rozsudku

- 1) Výše pokuty uložená společnosti Esso Société anonyme française v článku 2 rozhodnutí Komise C(2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.181 – Svíčkové vosky) se stanoví na 62 712 895 eur.
- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a uhradí náklady řízení vynaložené společností Esso Société anonyme française.
- 4) Společnosti Esso Deutschland GmbH, ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA a Exxon Mobil Corp. ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 44, 21. 2. 2009.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Sasol a další v. Komise

(Věc T-541/08) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovení cen a rozdělení trhů — Odpovědnost mateřské společnosti za porušení pravidel hospodářské soutěže jejími dceřinými společnostmi a společným podnikem, který částečně vlastní — Rozhodující vliv vykonávaný mateřskou společností — Domněnka v případě vlastnictví 100 % kapitálu — Nástupnictví podniků — Přiměřenost — Rovné zacházení — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 — Přitěžující okolnosti — Vedoucí úloha — Maximální výše pokuty — Plná jurisdikce“

(2014/C 292/29)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sasol (Rosebank, Jihoafrická republika); Sasol Holding in Germany GmbH (Hamburk, Německo); Sasol Wax International AG (Hamburk); a Sasol Wax GmbH (Hamburk) (zástupci: W. Bosch, U. Denzel a C. von Köckritz, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F Castillo de la Torre a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s M. Grayem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (Věc COMP/39.181 – Svíčkové vosky), jakož i podpůrně návrh na zrušení pokuty uložené žalobkyním nebo snížení její výše.

Výrok rozsudku

- 1) Článek 1 rozhodnutí Komise C (2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.181 – Svíčkové vosky) se zrušuje v rozsahu, v němž Evropská komise v tomto rozhodnutí konstatovala, že se Sasol Holding in Germany GmbH a Sasol účastnily protiprávního jednání před 1. červencem 2002.

- 2) Výše pokuty uložené společnosti Sasol Wax GmbH se snižuje na částku 149 982 197 eur, k jejímuž zaplacení jsou solidárně povinny na jedné straně Sasol Wax International AG ve výši 119 122 197 eur a na straně druhé Sasol a Sasol Holding in Germany ve výši 71 042 197 eur.
- 3) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.
- 4) Komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí dvě třetiny nákladů řízení vynaložených společnostmi Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International a Sasol Wax.
- 5) Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International a Sasol Wax ponесou jednu třetinu vlastních nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 44, 21.2.2009

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – RWE a RWE Dea v. Komise

(Věc T-543/08) (¹)

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh parafinových vosků — Trh parafinového gáče — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovování cen a rozdělení trhů — Odpovědnost mateřské společnosti za porušení pravidel hospodářské soutěže, kterých se dopustili její dceřiná společnost a společný podnik, který částečně vlastní — Rozhodující vliv vykonávaný mateřskou společností — Domněnka v případě vlastnictví 100 % účasti — Přiměřenost — Rovné zacházení — Pokyny o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Neomezená soudní pravomoc“

(2014/C 292/30)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: RWE AG (Essen, Německo); a RWE Dea AG (Hamburk, Německo) (zástupci: C. Stadler, M. Röhrig a S. Budde, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Antoniadis a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení článků 1 a 2 rozhodnutí Komise C(2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.181 – Svíčkové vosky), v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, jakož i podřídně návrh na snížení pokuty uložené žalobkyním.

Výrok rozsudku

- 1) Článek 1 rozhodnutí Komise C(2008) 5476 final ze dne 1. října 2008 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.181 – Svíčkové vosky) se zrušuje v rozsahu, v němž v něm Evropská komise konstatovala, že se společnosti RWE AG a RWE Dea AG účastnily na protiprávním jednání po 2. lednu 2002.
- 2) Výše pokuty uložená společností RWE a RWE Dea se stanoví na 35 888 562 eur.
- 3) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.

- 4) Komise ponese pětinu vlastních nákladů řízení a nahradí pětinu nákladů řízení vynaložených společnostmi RWE a RWE Dea. Společnosti RWE a RWE Dea ponесou čtyři pětiny vlastních nákladů řízení a nahradí čtyři pětiny nákladů řízení vynaložených Komisí.

(¹) Úř. věst. C 55, 7.3.2009.

Rozsudek Tribunálu ze dne 17. července 2014 – Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband v. Komise

(Věc T-457/09) (¹)

„Státní podpory — Restrukturalizace WestLB — Podpory určené k nápravě závažného narušení ekonomiky členského státu — Článek 87 odstavec 3 písm. b) ES — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou se společným trhem za určitých podmínek — Žaloba na neplatnost — Osobní dotčení — Zájem na podání žaloby — Přípustnost — Kolegialita — Povinnost uvést odůvodnění — Pokyny pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích — Proporcionalita — Zásada zákazu diskriminace — Článek 295 ES — Článek 7 odstavec 4 nařízení (ES) č. 659/1999“

(2014/C 292/31)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Německo) (zástupci: původně A. Rosenfeld a I. Liebach, poté A. Rosenfeld a O. Corzilius, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně L. Flynn, K. Gross a B. Martenczuk, poté L. Flynn, B. Martenczuk a T. Maxian Rusche zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2009/971/ES ze dne 12. května 2009 o státní podpoře C 43/08 (ex N 390/08), kterou Německo hodlá poskytnout na restrukturalizaci WestLB AG (Úř. věst. L 345, s. 1)

Výrok rozsudku

- 1) Návrh Evropské komise na nevydání rozhodnutí ve věci samé se zamítá.
- 2) Žaloba se zamítá.
- 3) Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Komisí včetně nákladů řízení o předběžném opatření.

(¹) Úř. věst. C 11, 16.1.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – DTS Distribuidora de Televisión Digital v. Komise**(Věc T-533/10) ⁽¹⁾**

„Státní podpory — Služba veřejnoprávního vysílání — Podpora, kterou hodlá Španělsko provést ve prospěch RTVE — Změna systému financování — Nahrazení příjmů z reklamy novými daněmi ukládanými televizním vysílacím subjektům a telekomunikačním operátorům — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Daňové opatření představující způsob financování podpory — Existence vztahu nezbytného určení mezi daní a podporou — Přímý vliv výnosu z daně na výši podpory — Přiměřenost“

(2014/C 292/32)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA (Tres Cantos, Španělsko) (zástupci: H. Brokelmann a M. Ganino, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Valero Jordana a C. Urraca Caviedes, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalobkyni: Telefónica de España, SA (Madrid, Španělsko) a Telefónica Móviles España, SA (Madrid) (zástupci: F. González Díaz a F. Salerno, advokáti)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Španělské království, (zástupci: původně J. Rodríguez Cárcamo a M. Muñoz Pérez, poté M. Muñoz Pérez, poté S. Centeno Huerta a N. Díaz Abad, poté N. Díaz Abad a nakonec M. Sampol Pucurull, advokáti); a Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid) (zástupci: A. Martínez Sánchez a J. Rodríguez Ordóñez, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2011/1/EU ze dne 20. července 2010 týkajícího se režimu podpor C 38/09 (ex NN 58/09), které Španělsko zamýšlí provést ve prospěch španělskému subjektu veřejnoprávního vysílání (RTVE) (Úř. věst. 2011, L 1, s. 9).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnost DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA ponese vlastní náklady řízení, včetně nákladů řízení souvisejících s řízením o předběžných opatřeních a nahradí náklady řízení vynaložené společností Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE), včetně nákladů řízení souvisejících s řízením o předběžných opatřeních, jakož i nákladů vynaložených Evropskou komisí, včetně nákladů řízení souvisejících s řízením o předběžných opatřeních, s výjimkou nákladů řízení vzniklých Evropské komisi v souvislosti s vedlejším účastenstvím společností Telefónica de España, SA a Telefónica Móviles España, SA.
- 3) Společnosti Telefónica de España a Telefónica Móviles España ponesou vlastní náklady řízení a společně nahradí náklady řízení vzniklé Komisi v souvislosti s jejich vedlejším účastenstvím.
- 4) Španělské království ponese vlastní náklady řízení, včetně nákladů řízení souvisejících s řízením o předběžných opatřeních.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 30, 29. 1. 2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Isotis v. Komise(Věc T-59/11) ⁽¹⁾

„Rozhodčí doložka — Šestý rámcový program pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace přispívající k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002 – 2006) — Smlouvy ACCESS-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Program eTEN v oblasti transevropských telekomunikačních sítí — Smlouvy Navigabile a Euridice — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace — Smlouva T-Seniority — Zaplacení zbývajících částky — Vzájemná žaloba — Vrácení částek zálohy — Paušální odškodnění“

(2014/C 292/33)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis (Atény, Řecko) (zástupce: V. Christianos, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: M. Condou-Durande a V. Savov, zmocněnci, ve spolupráci s S. Pappas, advokát)

Předmět věci

Návrhy podané na základě článku 272 SFEU, jejichž předmětem je zaprvé určení neopodstatněnosti požadavku Komise na vrácení subvencí vyplacených žalobkyni z titulu smluv č. 027020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, č. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, č. 029255 „NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities“, č. 517506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ a č. 224988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“, uzavřené mezi Evropským společenstvím a žalobkyní, a zadruhé uložení Komisi zaplatit zbývajících částku subvencí z titulu smluv č. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“ a č. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, jakož i v zájemná žaloba, jejímž předmětem je uložit žalobkyni povinnost vrátit neoprávněně zaplacené subvence v rámci všech těchto smluv a paušální odškodnění.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba podaná společností Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis se zamítá.
- 2) Společnosti Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis se ukládá zaplacení částky 999 213,45 eur, zvýšené od 15. června 2011 o úroky ve výši sazby Evropské centrální bank (ECB) navýšené o 3,5 bodů, což odpovídá vrácení finančních příspěvků, které jí byly vyplaceny z titulu smluv č. 027020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, č. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, č. 029255 „NavigAbile: e inclusion for communication disabilities“, č. 517506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ a č. 224988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“.
- 3) Společnosti Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis se ukládá zaplacení částky 70 471,47 eur, zvýšené od 5. srpna 2011 o úroky ve výši sazby ECB navýšené o 3,5 bodů, což odpovídá paušálnímu odškodnění dlužnému z titulu smluv č. 027020 „Access to e Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, č. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“.

- 4) *Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Evropskou komisí.*

(¹) Úř. věst. C 89, 19. 3. 2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Telefónica de España a Telefónica Móviles España v. Komise

(Věc T-151/11) (¹)

„Státní podpory — Služba veřejnoprávního vysílání — Podpora, kterou hodlá Španělsko provést ve prospěch RTVE — Změna systému financování — Nahrazení příjmů z reklamy novými daněmi ukládanými televizním vysílacím subjektům a telekomunikačním operátorům — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Procesní práva — Nová podpora — Změna existujícího režimu podpor — Daňové opatření představující způsob financování podpory — Existence vztahu nezbytného určení mezi daní a podporou — Přímý vliv výnosu z daně na výši podpory — Přiměřenost — Povinnost uvést odůvodnění“

(2014/C 292/34)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Telefónica de España, SA (Madrid, Španělsko) a Telefónica Móviles España, SA (Madrid) (zástupci: F. González Díaz a F. Salerno, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Valero Jordana a C. Urraca Caviedes, zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Španělské království (zástupci: původně M. Muñoz Pérez, poté S. Centeno Huerta a N. Díaz Abad, poté N. Díaz Abad a nakonec M. Sampol Pucurull, abogados del Estado) a Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid) (zástupci: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva a J. Rodríguez Ordóñez, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2011/1/EU ze dne 20. července 2010 o režimu podpory C 38/09 (ex NN 58/09), který hodlá Španělsko provést ve prospěch podniku Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (Úř. věst. 2011, L 1, s. 9).

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*

- 2) *Telefónica de España, SA a Telefónica Móviles España, SA, ponesou vlastní náklady řízení a společně a nerozdílně nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí a Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE).*
- 3) *Španělské království ponese vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 145, 14.5.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Siemens v. Komise

(Věc T-223/11) ⁽¹⁾

„Rozhodčí doložka — Smlouva o výpůjčce štěpného materiálu pro Společné výzkumné středisko, pracoviště Ispra — Nesplnění smlouvy — Úrok z prodlení“

(2014/C 292/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Siemens AG (Mnichov, Německo) (zástupci: J. Risse, R. Harbst a H. Haller, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: R. Lyal a W. Mölls, zmocněnci, ve spolupráci s R. Van der Houtem a A. Krämerem, advokáty)

Předmět věci

Žaloba opírající se o rozhodčí doložku, kterou se žalobkyně domáhá, aby bylo Komisi uloženo jednak nahradit v plném rozsahu nebo zčásti náklady na přepracování štěpného materiálu, které žalobkyně vynaložila v rámci plnění smlouvy AG 2052 o výpůjčce štěpného materiálu pro Společné výzkumné středisko Komise, pracoviště Ispra (Itálie), a jednak zaplatit úrok z prodlení.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Siemens AG se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 194, 2.7.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Missir Mamachi di Lusignano v. Komise

(Věc T-401/11 P) ⁽¹⁾

Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Mimosmluvní odpovědnost — Osobní újma blízkých osob zemřelého úředníka — Újma, kterou úředník utrpěl před svou smrtí — Příslušnost Tribunálu a Soudu pro veřejnou službu — Pravidlo souladu mezi žádostí o náhradu škody a stížností směřující proti rozhodnutí zamítajícímu tuto žádost“

(2014/C 292/36)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Livio Missir Mamachi di Lusignano, jednající vlastním jménem a současně i jako zákonný zástupce dědiců Alessandra Missir Mamachiho di Lusignano, svého syna a bývalého úředníka Evropské komise (Kerkhove Avelgem, Belgie) (zástupci: původně F. Di Gianni, R. Antonini, G. Coppo a A. Scalini, poté F. Di Gianni, G. Coppo a A. Scalini, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 12. května 2011, *Missir Mamachi di Lusignano v. Komise* (F-50/09, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), a směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) *Rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 12. května 2011, Missir Mamachi di Lusignano v. Komise (F-50/09), se zrušuje.*
- 2) *Věc F-50/09 se předává Tribunálu, aby o ní rozhodl jako prvostupňový soud na základě článků 268 SFEU a 340 SFEU.*
- 3) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 282, 24.9.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Hassan v. Rada

(Věc T-572/11) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení prostředků — Žaloba na neplatnost — Úprava návrhových žádání — Opožděnost — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Práva na účinnou soudní ochranu — Zjevně nesprávné posouzení — Právo na vlastnictví — Proporcionalita — Náhrada škody“

(2014/C 292/37)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Samir Hassan (Damašek, Sýrie) (zástupci: É. Morgan de Rivery a E. Lagathu, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: S. Kyriakopoulou a M. Vitsentzatos, zmocněnci)

Předmět věci

Částečné zrušení prováděcího rozhodnutí Rady 2011/515/SZBP ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 218, s. 20), prováděcího nařízení Rady (EU) č. 843/2011 ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 218, s. 1), rozhodnutí Rady 2011/782/SZBP ze dne 1. prosince 2011 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/273 (Úř. věst. L 319, s. 56), nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ze dne 18. ledna 2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii a o zrušení nařízení (EU) č. 442/2011 (Úř. věst. L 16, s. 1), rozhodnutí Rady 2012/739/SZBP ze dne 29. listopadu 2012 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/782 (Úř. věst. L 330, s. 21), prováděcího rozhodnutí Rady 2013/185/SZBP ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí rozhodnutí Rady 2012/739/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 111, s. 77), prováděcího nařízení Rady č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení č. 36/2012 (Úř. věst. L 111, s. 1), a rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 147, s. 14), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce, a dále návrh na náhradu škody za údajně utrpěnou újmu.

Výrok rozsudku

- 1) Návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/739/SZBP ze dne 29. listopadu 2012 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/782/SZBP se zamítá jako nepřipustný.
- 2) Co se týče osoby Samira Hassana, zrušují se následující akty:
 - prováděcí rozhodnutí Rady 2011/515/SZBP ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii;
 - prováděcí nařízení Rady (EU) č. 843/2011 ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii;
 - rozhodnutí Rady 2011/782/SZBP ze dne 1. prosince 2011 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/273/SZBP;
 - nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ze dne 18. ledna 2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii a o zrušení nařízení (EU) č. 442/2011;
 - prováděcí rozhodnutí Rady 2013/185/SZBP ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí rozhodnutí Rady 2012/739/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii;
 - prováděcí nařízení Rady č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení č. 36/2012;
 - rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii.
- 3) Účinky zrušených rozhodnutí a nařízení zůstávají vůči osobě S. Hassana zachovány do uplynutí lhůty pro podání kasačního opravného prostředku a v případě, že bude kasační opravný prostředek v této lhůtě podán, do případného zamítnutí kasačního opravného prostředku.
- 4) Návrh na náhradu škody se zamítá.
- 5) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených S. Hassanem v prvním stupni.
- 6) Samir Hassan ponese polovinu vlastních nákladů řízení v tomto stupni. Ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou v rámci řízení o předběžném opatření.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 25, 28. 1. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – BSH v. OHIM (Wash & Coffee)

(Věc T-5/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Wash & Coffee — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Zkoumání skutečností z moci úřední — Článek 76 odst. 1 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 292/38)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Mnichov, Německo) (zástupce: S. Biagosch, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 7. listopadu 2011 (věc R 992/2011-4) týkajícímu se zápisu slovního označení Wash & Coffee jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 65, 3. 3. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Euroscript – Polska v. Parlament

(Věc T-48/12) (¹)

„Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení — Poskytování překladatelských služeb do polštiny — Rozhodnutí měnící rozhodnutí o zařazení žalobkyně na první místo na seznamu vybraných uchazečů — Zadání hlavní rámcové smlouvy jinému uchazeči — Žádost o přehodnocení — Lhůta — Přerušování řízení — Transparentnost — Rovné zacházení“

(2014/C 292/39)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Euroscript – Polska Sp. z o.o. (Krakov, Polsko) (zástupci: J.-F. Steichen advokát)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: L. Darie a P. Biström, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Parlamentu ze dne 9. prosince 2011, kterým bylo změněno rozhodnutí ze dne 18. října 2011 o zařazení žalobkyně na první místo na seznamu vybraných uchazečů a o zadání hlavní zakázky této společnosti v rámci zadávacího řízení PL/2011/EU, týkajícího se poskytování překladatelských služeb do polštiny (Úř. věst. 2011/S 56-090361), a podřídně návrh na zrušení tohoto zadávacího řízení

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 9. prosince 2011, kterým se mění rozhodnutí ze dne 18. října 2011 o zařazení společnosti Euroscript – Polska Sp. z o.o., na první místo na seznamu vybraných uchazečů a o zadání hlavní zakázky této společnosti v rámci zadávacího řízení PL/2011/EU, týkajícího se poskytování překladatelských služeb do polštiny (Úř. věst. 2011/S 56-090361), se zrušuje.

2) Parlamentu se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 109, 14.4.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Řecko v. Komise

(Věc T-52/12) (¹)

„Státní podpory — Vyrovnávací platby uhrazené řeckým subjektem pro zemědělská pojištění (ELGA) během let 2008 a 2009 — Rozhodnutí prohlašující podpory za neslučitelné s vnitřním trhem a nařizující jejich vrácení — Pojem ‚státní podpora‘ — Článek 107 odst. 3 písm. b) a c) SFEU — Pokyny pro státní podporu v odvětví zemědělství“

(2014/C 292/40)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Řecká republika (zástupci: původně I. Chalkias a S. Papaioannou, poté I. Chalkias a A. Vasilopoulou, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně D. Triantafyllou a S. Thomas, poté D. Triantafyllou a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2012/157/EU ze dne 7. prosince 2011 o vyrovnávacích platbách uhrazených řeckým subjektem pro zemědělská pojištění (ELGA) během let 2008 a 2009 (Úř. věst. 2012, L 78, s. 21)

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

2) Řecké republice se ukládá náhrada nákladů řízení, včetně nákladů řízení o předběžném opatření.

(¹) Úř. věst. C 118, 21.4.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – Vila Vita Hotel und Touristik v. OHIM – Viavita (VIAVITA)

(Věc T-204/12) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství VIAVITA — Starší národní slovní ochranná známka VILA VITA PARC a starší národní obrazová ochranná VILA VITA — Neexistence skutečného užívání starších ochranných známek — Článek 42 odst. 2 a 3 a čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 292/41)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Vila Vita Hotel und Touristik GmbH (Frankfurt nad Mohanem, Německo) (zástupci: G. Schoenen a V. Töbelmann, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Viavita (Paříž, Francie) (zástupce: M.-P. Escande, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 1. března 2012 (věc R 419/2011-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Vila Vita Hotel und Touristik GmbH a Viavita.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Vila Vita Hotel und Touristik GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení, které vynaložily Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a Viavita.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 217, 21. 7. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Německo v. Komise

(Věc T-295/12) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Služby odstraňování jatečně upravených těl zvířat a jatečního odpadu — Udržování rezervní kapacity pro případ vzniku epizootické nákazy — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou s vnitřním trhem — Výhoda — Služby obecného hospodářského zájmu — Kompenzace týkající se povinnosti veřejné služby — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy a narušení hospodářské soutěže — Nezbytnost podpory — Subsidiarita — Povinnost odůvodnění“

(2014/C 292/42)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Spolková republika Německo (zástupci: T. Henze a J. Möller, zmocněnci, ve spolupráci s T. Lübbigem a M. Klassem, advokáty)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: C. Egerer a T. Maxian Rusche, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2012/485/EU ze dne 25. dubna 2012 o státní podpoře SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10), kterou Německo poskytlo ve prospěch Zweckverband Tierkörperbeseitigung v Porýní Vestfálsku, v Sársku, oblasti Rheingau-Taunus a v Landkreis Limburg-Weilburg (Úř. věst. L 236, s. 1)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Spolkové republiky Německo se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 273, 8.9.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Zweckverband Tierkörperbeseitigung v. Komise(Věc T-309/12) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Služby likvidace kadáverů zvířat a jatečního odpadu — Udržování rezervní kapacity pro případy nákazy — Rozhodnutí prohlašující režim podpor za neslučitelný se společným trhem — Pojem ‚podnik‘ — Výhoda — Služba obecného hospodářského zájmu — Náhrada související se závazkem veřejné služby — Dopad na obchod mezi členskými státy a narušení hospodářské soutěže — Existující státní podpory nebo nové podpory — Nezbytnost podpory — Subsidiarita — Legitimní očekávání — Právní jistota — Proporcionalita“

(2014/C 292/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (Rivenich, Německo) (zástupce: A. Kerkmann, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně V. Kreuschitz a T. Maxian Rusche, poté T. Maxian Rusche a C. Egerer, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Saria Bio-Industries AG & Co. KG (Selm, Německo); SecAnim GmbH (Lünen, Německo); a Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) (Selm) (zástupci: U. Karpenstein a C. Johann, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Evropské komise 2012/485/EU ze dne 25. dubna 2012 o státní podpoře SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10), kterou Německo poskytlo ve prospěch Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (Úř. věst. L 236, s. 1.).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg ponese kromě vlastních nákladů řízení vynaložených v hlavním řízení i náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 3) Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH a Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) ponesou vlastní náklady řízení vynaložené v hlavním řízení.
- 4) Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg ponese náklady řízení vynaložené v řízení o předběžném opatření.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 273, 8.9.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Řecko v. Komise(Věc T-376/12) ⁽¹⁾**„EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Sušené hrozny — Víno — Výdaje vynaložené Řeckem — Jednorázová finanční oprava — Způsob výpočtu — Povaha postupu schvalování účetní závěrky — Vazba na výdaje financované Unií“**

(2014/C 292/44)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Řecká republika (zástupci: I. Chalkias, E. Leftheriotou a S. Papaïoannou, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Triantafyllou a H. Tserepa-Lacombe, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení prováděcího rozhodnutí Komise 2012/336/EU ze dne 22. června 2012, kterým se z financování Evropské unie vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 165, s. 83), v rozsahu, v němž se týká Řecké republiky v souvislosti s odvětvím sušených hroznů za finanční roky 2007, 2008 a 2009 a s odvětvím vína.

Výrok rozsudku

- 1) Prováděcí rozhodnutí Komise 2012/336/EU ze dne 22. června 2012, kterým se z financování Evropské unie vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), se v rozsahu, v němž vůči Řecké republice uplatňuje jednorázovou finanční opravu v odvětví vína, zrušuje.
- 2) Ve zbývajících částech žaloba zamítnuta.
- 3) Každá z účastnic řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 331, 27.10.2012

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. července 2014 – Sport Eybl & Sports Experts v. OHIM – Elite Licensing (e)(Věc T-425/12) ⁽¹⁾**„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství e — Starší obrazová ochranná známka Společenství e — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2014/C 292/45)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Sport Eybl & Sports Experts GmbH (Wels, Rakousko) (zástupce: B. Gumpoldsberger, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: D. Walicka, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Elite Licensing Company SA (Fribourg, Švýcarsko) (zástupce: J. Albrecht, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 26. června 2012 (věc R 881/2011-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Elite Licensing Company SA a Sport Eybl & Sports Experts GmbH

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Sport Eybl & Sports Experts GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 355, 17.11.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Łaskiewicz v. OHIM – Capital Safety Group EMEA (PROTEKT)

(Věc T-576/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství PROTEKT — Starší slovní ochranné známky Společenství PROTECTA — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 75 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 292/46)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobce: Grzegorz Łaskiewicz (Łódź, Polsko) (zástupce: J. Gwiazdowska, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: D. Walicka, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Capital Safety Group EMEA SAS (Carros, Francie)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 24. října 2012 (věc R 700/2011-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společností Capital Safety Group EMEA SAS a G. Łaskiewiczem.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Grzegorzi Łaskiewiczovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13. 4. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – National Iranian Oil Company v. Rada(Věc T-578/12) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Entita působící pod úrovní státu — Aktivní legitimace a právní zájem na podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Uvedení a volba právního základu — Pravomoc Rady — Zásada předvídatelnosti unijních aktů — Pojem, podpora šíření jaderných zbraní“ — Zjevně nesprávné posouzení — Právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo vlastnit majetek“

(2014/C 292/47)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: National Iranian Oil Company (Teherán, Írán) (zástupce: J. M. Thouvenin, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: A. Aresu a M. Konstantinidis, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/635/SZBP ze dne 15. října 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 58), a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 16).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) National Iranian Oil Company ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 16.3.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. července 2014 – Łaszkievicz v. OHIM – Cables y Eslingas (PROTEKT)(Věc T-18/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství PROTEKT — Starší španělské slovní ochranné známky PROTEK — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 75 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 292/48)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobce: Grzegorz Łaszkievicz (Łódź, Polsko) (zástupce: J. Gwiazdowska, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: D. Walicka, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Cables y Eslingas, SA (Cerdanyola del Valles, Španělsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 24. října 2012 (věc R 701/2011-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Cables y Eslingas, SA a G. Łaszkiwiczem

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Grzegorzi Łaszkiwiczovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13.4.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Erreà Sport v. OHIM – Facchinelli (ANTONIO BACIONE)

(Věc T-36/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Řízení o námitce — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství ANTONIO BACIONE — Starší obrazová ochranná známka Společenství erreà a starší národní obrazová ochranná známka představující dva protínající se kosočtverce — Relativní důvody pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Protiprávní prospěch z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky — Článek 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 292/49)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Erreà Sport SpA (Torreile, Itálie) (zástupci: D. Caneva a G. Fucci, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: L. Rampini, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM: Antonio Facchinelli (Dalang, Čína)

Předmět věci

Žaloba proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 24. října 2012 (věc R 1561/2011-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Erreà Sport SpA a Antoniem Facchinellim.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Erreà Sport SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 16. 3. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Langguth Erben v. OHIM (tvar láhve alkoholického nápoje)

(Věc T-66/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška trojrozměrné ochranné známky Společenství — Tvar láhve alkoholického nápoje — Absolutní důvod pro zamítnutí — Neexistence rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) a odst. 2, článek 75, článek 76 odst. 1 a článek 77 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 292/50)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG (Traben-Trarbach, Německo) (zástupci: R. Kunze a G. Würtenberger, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: G. Marten, G. Schneider a D. Walicka, zmocněnci)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 22. listopadu 2012 (věc R 129/2012 1) týkajícímu se přihlášky trojrozměrného označení tvořeného tvarem láhve alkoholického nápoje jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnost Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13. 4. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 10. července 2014 – Moallem Insurance v. Rada(Věc T-182/13) ⁽¹⁾**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení“**

(2014/C 292/51)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Moallem Insurance Co. (Teherán, Írán) (zástupce: D. Luff, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Zprvce návrh na zrušení jednak rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), a to v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1), jakož i zadruhé, návrh směřující k prohlášení nepoužitelnosti na žalobkyni článku 12 rozhodnutí 2010/413 a článku 35 nařízení č. 267/2012.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v jakém zařazuje název Moallem Insurance Co. na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.
- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v jakém zařazuje název Moallem Insurance na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Účinky rozhodnutí 2012/829 a prováděcího nařízení č. 1264/2012, pokud jde o Moallem Insurance, jsou zachovány od vstupu v platnost do uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku stanovené v čl. 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora Evropské unie, nebo do případného zamítnutí opravného prostředku podaného v uvedené lhůtě.
- 4) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady, jakož i náklady vynaložené společností Moallem Insurance.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 164, 8.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Nanu-Nana Joachim Hoepp v. OHIM – Stal Florez Botero (la nana)

(Věc T-196/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství, la nana“ — Starší národní slovní ochranná známka NANA — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence skutečného užívání starší ochranné známky — Článek 57 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 292/52)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG (Brémy, Německo) (zástupce: T. Boddien, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Pohlmann, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM: Lina M. Stal-Florez Botero (Maarsen, Nizozemsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 29. ledna 2013 (věc R 300/2012-1) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi Nanu Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG a Lina M. Stal Florez Botero.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15. 6. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. července 2014 – Endoceutics v. OHIM – Merck (FEMIVIA)

(Věc T-324/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství FEMIVIA — Starší slovní ochranná známka Společenství FEMIBION — Mezinárodní zápis označující Evropské společenství starší obrazové ochranné známky femibion — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 292/53)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Endoceutics, Inc. (Québec, Kanada) (zástupce: M. Wahlin, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Merck KGaA (Darmstadt, Německo) (zástupci: M. Best, U. Pflegar a S. Schäffner, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 15. dubna 2013 (věc R 1021/2012-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi Merck KGaA a Endoceutics, Inc.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Endoceutics, Inc. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 252, 31.8.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. července 2014 – NIIT Insurance Technologies v. OHIM (SUBSCRIBE)

(Věc T-404/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SUBSCRIBE — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Rovné zacházení — Článek 56 SFEU“

(2014/C 292/54)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: NIIT Insurance Technologies Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: M. Wirtz, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Schiffko, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 4. června 2013 (věc R 1308/2012-5) týkajícímu se přihlášky slovního označení SUBSCRIBE jako ochranné známky Společenství

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti NIIT Insurance Technologies Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013.

Žaloba podaná dne 14. ledna 2014 – Kafetzakis a další v. Řecká republika a další**(Věc T-38/14)**

(2014/C 292/55)

*Jednací jazyk: řečtina***Účastníci řízení**

Žalobci: Kafetzakis a další (Atény, Řecko) (zástupce: Ch. Papadimitriou, advokát)

Žalovaní: Řecká republika, Evropský parlament, Evropská rada, Rada Evropské unie, Evropská komise, Evropská investiční banka, Euroskupina

Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunal:

- určil nečinnost žalovaných, kteří nepřijali legislativní opatření k tomu, aby byly výslovně vyloučeny dluhopisy, které byly žalobcům vnučeny Řeckou republikou při jejich propuštění bývalou společností Olympiaki Aeroporia, uložené rozhodnutím Evropské komise,
- přiznal žalobcům a všem propuštěným zaměstnancům bývalé společnosti Olympiaki Aeroporia prostřednictvím jakéhokoliv aktu Společenství, směrnicí, nařízením nebo jiným právním aktem Společenství s přímým účinkem, možnost, aby jim bylo navrženo 100 % hodnoty dluhopisů, které jim byly poskytnuty jako náhrada škody při jejich propuštění-odchodu ze společnosti Olympiaki Aeroporia,
- nařídil zaplatit každému žalobci náhradu škody ve výši 300 000 eur prostřednictvím jakéhokoliv aktu Společenství, směrnicí, nařízením nebo jiným právním aktem Společenství s přímým účinkem za těžkosti a tíseň, která jím byla způsobena, jakož i za zjevné porušení jejich základních práv a předčasné ukončení výkonu jejich povolání.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod: legislativní a jiná opatření, která vedla v Řecku k tomu, že držitelé státních dluhopisů, podléhající řeckému právu, se museli stát součástí plánu PSI, jsou ve skutečnosti akty unijního práva.
2. Druhý žalobní důvod: opatření přijatá řeckou vládou pro vyrovnání dluhu Řecké republiky byla v podstatě uložena orgány evropské unie, a sice ECB a Evropskou komisí.
3. Třetí žalobní důvod: žalovaní nepřijali legislativní opatření a výslovně nevyloučili dluhopisy řeckého státu, které byly žalobcům vnučeny Řeckou republikou jako náhrada škody podle aktů Rady ministrů, které upřesnily podmínky použití plánu PSI v Řecku.
4. Čtvrtý žalobní důvod: skutečnost, že propuštění zaměstnanci bývalé společnosti Olympiaki Aeroporia byli považováni za jednoduché držitele dluhopisů řeckého státu, skutečnost že nebyli vyloučeni z plánu PSI a jejich výslovné odškodnění na základě plánu PSI jim způsobilo přímou, osobní a těžkou újmu a připravilo je o jejich základní práva.
5. Pátý žalobní důvod: všechna legislativní opatření, která přijala řecká vláda, se uskutečnila na doporučení a přesněji po rozhodnutí Euroskupiny, Rady ECOFIN, ECB a Evropské komise.

Žaloba podaná dne 3. června 2014 – Universal Music v. OHIM – Yello Strom (Yellow Lounge)**(Věc T-379/14)**

(2014/C 292/56)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Universal Music GmbH (Berlín, Německo) (zástupce: M. Viefhues, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Yello Strom GmbH (Kolín nad Rýnem, Německo)**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 20. března 2014 ve věci R 274/2013-4
- uložil žalovanému, případně též další účastníci řízení před odvolacím senátem náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty*Přihlašovatelka ochranné známky Společenství:* žalobkyně*Dotčená ochranná známka Společenství:* Slovní ochranná známka „Yellow Lounge“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 9, 16, 35, 38, 41, 42 a 45 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 033 421*Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení:* Yello Strom GmbH*Namítaná ochranná známka nebo označení:* Národní slovní ochranná známka „Yello“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 4, 7, 9, 16, 35, 38, 41, 42 a 45*Rozhodnutí námitkového oddělení:* Vyhovění námitkám*Rozhodnutí odvolacího senátu:* Zamítnutí odvolání*Dovolávané žalobní důvody:* Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009**Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Junited Autoglas Deutschland v. OHIM – United Vehicles (UNITED VEHICLES)****(Věc T-404/14)**

(2014/C 292/57)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupce: C. Weil, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* United Vehicles GmbH (Mnichov, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. dubna 2014 ve věci R 859/2013-4,
- vyhověl odvolání,
- vyhověl námitkám založeným na starší ochranné známce Společenství č. 6 025 399,
- zamítl přihlášku slovní ochranné známky „UNITED VEHICLES“,
- uložil OHIM náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: United Vehicles GmbH

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „UNITED VEHICLES“ pro služby zařazené do tříd 35, 36, 38 a 42 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 330 041

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní ochranná známka „Junited“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 1, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 21, 25, 26, 35, 36, 37 a 39 až 41

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Larko v. Komise

(Věc T-412/14)

(2014/C 292/58)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki A.E. (Athény, Řecko) (zástupci: I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- vyhověl žalobě v plném rozsahu;
- zrušil rozhodnutí Evropské Komise [SG-Greffe(2014) D/4628/28/03/2014] ze dne 27. března 2014, týkající se prodeje některých aktiv žalobkyně [SA.37954 (2013/N)]
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení článku 41 Listiny základních práv Komise. Žalobkyně tvrdí, že z důvodu, že nebyla předem vyslechnuta, byl napadený akt přijat za porušení podstatných formálních náležitostí řízení o přijetí rozhodnutí.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení čl. 108 odst. 2 SFEU, jakož i článku 14 nařízení (ES) č. 659/99⁽¹⁾ ze strany Komise. Žalobkyně tvrdí, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že měla za to, že chybí hospodářská kontinuita mezi žalobkyní a subjektem, který nabývá její aktiva v rámci „privatizačního programu“.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení čl. 296 odst. 2 SFEU. Žalobkyně tvrdí, že napadený akt není dostatečně odůvodněný, pokud jde o chybějící hospodářskou kontinuitu, zejména co se týče a) rozsahu převedených aktiv; b) nepřevedení pracovních smluv; a c) hospodářského odůvodnění prodeje.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1; Zvl. vyd. 08/01, s. 339).

Žaloba podaná dne 6. června 2014 – Larko v. Komise

(Věc T-423/14)

(2014/C 292/59)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki AE (Atény, Řecko) (zástupci: I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- vyhověl této žalobě v plném rozsahu,
- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 27. března 2014 [SG-Greffe (2014) D/4621/28/03/2014] o státní podpoře poskytnuté Řeckou republikou ve prospěch žalobkyně (č. SA.34572 (2013/C) (ex 2013/NN);
- nařídil, aby jakákoli částka přímo či nepřímo „vymožená“ od žalobkyně na základě sporného rozhodnutí byla vrácena spolu s úrokem, a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně následující žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že žalovaná porušila čl. 107 odst. 1 SFEU a článek 296 SFEU, neboť a) opatření 2, 3, 4 a 6 nelze kvalifikovat jako státní podporu podle čl. 107 odst. 1 SFEU, a b) i kdyby některá z opatření 2, 3, 4 a 6 mohla být kvalifikována jako státní podpora podle čl. 107 odst. 1 SFEU, byla by uvedená podpora slučitelná s vnitřním trhem podle čl. 107 odst. 3 SFEU.

2. Druhý žalobní důvod vychází z neodůvodněného nesprávného použití kritérií uvedených ve sdělení Komise o zárukách [Úř. věst. 2008, C 155, s. 10] a z porušení zásady proporcionality v souvislosti s kvalifikací opatření 2, 4 a 6 jako státní podpory a v souvislosti s vyčíslením prvku podpory.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nedostatečného odůvodnění a z porušení zásady řádné správy z důvodu, že při posuzování opatření 3, 4 a 6 nebyla zohledněna škoda způsobená žalobkyní mimořádnými událostmi roku 2009, jež splňují podmínky pro použití čl. 107 odst. 2 písm. b) SFEU.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z nedostatečného odůvodnění a z porušení zásady řádné správy z důvodu, že okolnosti řecké hospodářské krize a následné zastavení plateb řeckým státem ve prospěch žalobkyně nebyly zohledněny jako mimořádná událost ve smyslu čl. 107 odst. 2 písm. b) SFEU.
5. Pátý žalobní důvod uplatněný na podporu zrušení sporného rozhodnutí vychází z chyb v částce, která má být navracena, obsažených v oddíle 4.5 a ve výroku sporného rozhodnutí: porušení čl. 108 odst. 3 SFEU a článku 14 nařízení č. 659/1999, nedostatečné odůvodnění, porušení zásady proporcionality, porušení práva vlastnit majetek a sankční povaha příkazu k navrácení částek.

Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Warimex v. OHIM (STONE)

(Věc T-454/14)

(2014/C 292/60)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Warimex Waren- Import Export Handels-GmbH (Neuried, Německo) (zástupci: E. Keller a J. Voogd, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. března 2014 ve věci R 1599/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „STONE“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 1, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 21, 24 a 25 – přihláška ochranné známky Společenství č. 11 464 005.

Rozhodnutí průzkumového referenta: zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody:

- porušení článku 75 a článku 76 nařízení č. 207/2009;
 - porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009;
 - porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Holistic Innovation Institute v. Komise**(Věc T-468/14)**

(2014/C 292/61)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Holistic Innovation Institute, SLU (Madrid, Španělsko) (zástupce: R. Muñiz García, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál zrušil rozhodnutí vyloučit žalující společnost z projektu eDIGIREGION a přiznal jí náhradu škody, přičemž žalované výslovně uloží povinnost zaplatit částku 3 055 000 eur nebo odpůrně částku určenou soudním znalcem, spolu s úroky podle údajů v žalobě.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí vyloučit žalobkyni, společnost věnující se především oblasti telekomunikací, výzkumu a vývoji a poradenství v oblasti telekomunikací, výzkumu a inovacím, z účasti na evropském projektu eDIGIREGION v rámci sedmého rámcového programu.

Žalobkyně v tomto ohledu uvádí, že od svého založení se v úzkém vztahu s jinými subjekty podílela na vypracovávání projektu eDIGIREGION, přičemž v době od července 2011 do ledna 2012 organizovala řadu jednání v Bruselu a řadu audio konferencí, což vedlo k založení evropského konsorcia, které předložilo návrh projektu eDIGIREGION (Realizing the Digital Agenda Through Transnational Cooperation Between Regions). V uvedeném návrhu projektu je žalovaná pátým společníkem konsorcia s rozpočtem 491 400,00 eur a příspěvkem Komise ve výši 438 165,00 eur (14,61 % celkové požadované částky).

Na podporu své žaloby žalobkyně uvádí, že argumenty uváděné Evropskou komisí jsou zcela nepodložené a porušují zásadní požadavek nutný k tomu, aby Komise mohla rozhodnout o ukončení účastni podniku na projektu, který byl kladně hodnocen: argumenty musí být jasné, jednoznačné a řádně odůvodněné.

Konkrétně, žalobkyně tvrdí, že je technologicky a funkčně připravena na účast v konsorciu eDIGIREGION, má dostatečnou finanční kapacitu, aby unesla svůj příslušný podíl na spolufinancování, a má dostatečnou zkušenost v řízení a správě projektů.

Žalobkyně má v tomto ohledu za to, že mezi obsahem dopisu oznamujícího ukončení účasti v projektu, který podepsal generální ředitel, a argumenty uvedenými v příloze k tomuto dopisu je zjevná nesoudržnost.

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Hewlett Packard Development Company v. OHIM (ELITEPAD)**(Věc T-470/14)**

(2014/C 292/62)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Hewlett Packard Development Company LP (Houston, Spojené státy) (zástupci: T. Raab a H. Lauf, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. března 2014 ve věci R 884/2013-2;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „ELITEPAD“ pro výrobky zařazené do třídy 9 – přihláška ochranné známky Společenství č. 11 318 284

Rozhodnutí průzkumového referenta: zamítnutí přihlášky k zápisu

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) a čl. 7 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 30. června 2014 – Klymenko v. Rada

(Věc T-494/14)

(2014/C 292/63)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Oleksandr Klymenko (Kyjev, Ukrajina) (zástupci: M. Shaw, QC, a I. Quirk, Barrister)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí 2014/216 a nařízení 381/2014 s okamžitým účinkem v rozsahu, v jakém se vztahuje na O. Klymenko, a
- uložil Radě náhradu nákladů vynaložených O. Klymenkem v souvislosti s touto žalobou.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby předkládá žalobce čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení práv žalobce na obhajobu a práva na účinnou soudní ochranu, neboť si žalobce nebyl vědom vyšetřování vedeného proti němu, na jehož základě byl zařazen na seznam osob, subjektů a orgánů, na které se vztahují napadená omezující opatření, a nebyly mu v tomto ohledu poskytnuty žádné detaily ani Radou, ani ukrajinskými orgány. Žalobce dále tvrdí, že mu nebyly poskytnuty důvody pro zařazení na seznam, a neměl proto možnost podat připomínky.
2. Druhý žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení důkazů, neboť skutkové okolnosti ukazují, že žalobce bojoval s korupcí, když byl ve funkci na Ukrajině, a že se nepodílel na zpronevěře ukrajinských státních finančních prostředků.

3. Třetí žalobní důvod vychází z neuvedení odůvodnění, nesplnění kritéria stanoveného v čl. 1 odst. 1 rozhodnutí 2014/119 a zneužití pravomocí, protože důvody pro zařazení žalobce na seznam jsou vágní a nekonkrétní. Žalobce tvrdí, že Rada tak neprokázala, že spadá pod kritérium čl. 1 odst. 1 rozhodnutí 2014/119, v důsledku čehož jeho zařazení na seznam představuje zneužití pravomocí.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení práva vlastnit majetek a zásady proporcionality, jelikož zmrazení finančních prostředků žalobce nepředstavuje nezbytný a přiměřený zásah do jeho práva vlastnit majetek.

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Theodorakis a Theodoraki v. Rada

(Věc T-495/14)

(2014/C 292/64)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobci: Georgios Theodorakis (Chania, Řecko) a Maria Theodoraki (Chania, Řecko) (zástupci: B. Christianos a S. Paliou, advokáti)

Žalovaná: Rada evropské unie

Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunál:

- uložil žalované zaplatit žalobcům částku 1 431 193,58 eur jako náhradu za škodu způsobenou žalobcům protiprávními akty žalované, spolu s úroky ode dne, kdy byli žalobci neoprávněně zbaveni svých vkladů (29/03/2013) až do dne přijetí rozsudku v této věci, jakož i úroky z prodlení ode dne přijetí rozsudku v tomto sporu až do úplného zaplacení,
- podpůrně uložil žalované zaplatit žalobcům 4/5 výše uvedené částky, tedy částku 1 144 954,86 eur jako náhradu za škodu způsobenou žalobcům protiprávními akty žalované, spolu s úroky ode dne, kdy byli žalobci neoprávněně zbaveni svých vkladů (29/03/2013) až do dne přijetí rozsudku v této věci, jakož i úroky z prodlení ode dne přijetí rozsudku v tomto sporu až do úplného zaplacení,
- dále podpůrně uložil žalované, aby žalobcům zaplatila částku, kterou určí Tribunál, jako náhradu za škodu způsobenou žalobcům protiprávními akty žalované,
- uložil žalované zaplatit žalobcům částku 50 000 eur jako náhradu za nemajetkovou škodu způsobenou žalobcům porušením zásady rovného zacházení,
- uložil žalované zaplatit žalobcům částku 50 000 eur jako náhradu za nemajetkovou škodu způsobenou žalobcům porušením práva na účinnou soudní ochranu a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení vynaložených žalobci.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Svou žalobou podanou na základě čl. 340 druhého pododstavce SFEU žádají žalobci od Tribunálu, který je příslušný na základě článku 268 SFEU, náhradu škody, která jim byla způsobena z důvodu protiprávního jednání žalované.

Žalobci tvrdí, že uvedená škoda vznikla, když žalovaná *ultra vires* a v rozporu se sekundárním právem EU a obecnými zásadami unijního práva uložila a následně způsobila snížení bankovních vkladů žalobců v Popular Bank Public Co Ltd. (Laiki Trapeza) na Kypru a v každém případě k tomu přispěla.

Žalobci konkrétně tvrdí, že se žalovaná dopustila těchto porušení základních práv a obecných zásad unijního práva:

- zaprvé, porušení práva na vlastnictví,
- zadruhé, porušení zásady rovného zacházení, a
- zatřetí, porušení práva na soudní ochranu a zásady právní jistoty.
- Žalobci tvrdí, že podmínky vzniku mimosmluvní odpovědnosti žalované, jak jsou upraveny v judikatuře, jsou pro účely jejího odškodnění splněny.

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Berry Investments v. Rada

(Věc T-496/14)

(2014/C 292/65)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Berry Investments, Inc. (Monrovia, Libérie) (zástupci: B. Christianos a S. Paliou, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil žalované zaplatit žalobkyni částku 436 357,19 eur jako náhradu za škodu způsobenou žalobkyni protiprávními akty žalované, spolu s úroky ode dne, kdy byla žalobkyně neoprávněně zbavena svých vkladů (29/03/2013) až do dne přijetí rozsudku v této věci, jakož i úroky z prodlení ode dne přijetí rozsudku v tomto sporu až do úplného zaplacení,
- podpůrně uložil žalované zaplatit žalobkyni 4/5 výše uvedené částky, tedy částku 349 085,75 eur jako náhradu za škodu způsobenou žalobkyni protiprávními akty žalované, spolu s úroky ode dne, kdy byla žalobkyně neoprávněně zbavena svých vkladů (29/03/2013) až do dne přijetí rozsudku v této věci, jakož i úroky z prodlení ode dne přijetí rozsudku v tomto sporu až do úplného zaplacení,
- dále podpůrně uložil žalované, aby žalobkyni zaplatila částku, kterou určí Tribunál, jako náhradu za škodu způsobenou žalobkyni protiprávními akty žalované,
- uložil žalované zaplatit žalobkyni částku 50 000 eur jako náhradu za nemajetkovou škodu způsobenou žalobkyni porušením zásady rovného zacházení,
- uložil žalované zaplatit žalobkyni částku 50 000 eur jako náhradu za nemajetkovou škodu způsobenou žalobkyni porušením práva na účinnou soudní ochranu a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Svou žalobou podanou na základě čl. 340 druhého pododstavce SFEU žádá žalobkyně od Tribunálu, který je příslušný na základě článku 268 SFEU, náhradu škody, která jí byla způsobena z důvodu protiprávního jednání žalované.

Žalobkyně tvrdí, že uvedená škoda vznikla, když žalovaná *ultra vires* a v rozporu se sekundárním právem EU a obecnými zásadami unijního práva uložila a následně způsobila snížení bankovních vkladů žalobkyně v Popular Bank Public Co Ltd. (Laiki Trapeza) na Kypru a v každém případě k tomu přispěla.

Žalobkyně konkrétně tvrdí, že se žalovaná dopustila těchto porušení základních práv a obecných zásad unijního práva:

- zaprvé, porušení práva na vlastnictví,
- zadruhé, porušení zásady rovného zacházení, a
- zatřetí, porušení práva na soudní ochranu a zásady právní jistoty,
- žalobkyně tvrdí, že podmínky vzniku mimosmluvní odpovědnosti žalované, jak jsou upraveny v judikatuře, jsou pro účely jejího odškodnění splněny.

Žaloba podaná dne 1. července 2014 – Seven for all mankind v. OHIM – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)**(Věc T-505/14)****(2014/C 292/66)***Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Seven for all mankind LLC (Vernon, Spojené státy) (zástupce: A. Gautier-Sauvagnac, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Seven SpA (Leinì, Itálie)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 9. dubna 2014 ve věci R 1277/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „SEVEN FOR ALL MANKIND“ pro výrobky zařazené do tříd 14 a 18 – Přihláška ochranné známky Společenství č. 4 443 222

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: Obrazové ochranné známky společenství obsahující slovní prvek „Seven“

Rozhodnutí námitkového oddělení: Částečné zamítnutí námítky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Částečné vyhovění odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 6. července 2014 – Gas Natural SDG, SA v. Evropská komise

(Věc T-508/14)

(2014/C 292/67)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Gas Natural SDG, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupci: F. Seijo Pérez, R. García Gómez de Zamora a M. Troncoso Ferrer, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém nařizuje vrácení podpor; a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí Evropské komise ze dne 17. června 2013 o finančním režimu platném pro určité dohody o finančním leasingu, rovněž nazývané španělský systém finančního leasingu (podpora SA. 21233, ex NN/2011, ex CP 137/2006).

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou podobné žalobním důvodům a hlavním argumentům ve věcech T-401/14, Duro Felguera v. Komise, a T-700/13, Bankia v. Komise.

Konkrétně žalobkyně uplatňuje porušení článků 107 a 108 SFEU tím, že údajné podpory a jejich vliv na obchod mezi členskými státy nebyly považovány za selektivní, porušení čl. 107 odst. 1 SFEU a povinnosti odůvodnění tím, že hospodářská zájmová sdružení (AIE) a jejich investoři byli určeni jako příjemci údajné podpory, porušení článků 107 a 108 SFEU a zneužití pravomoci tím, že bylo přijato napadené rozhodnutí o legalitě smluv mezi soukromými subjekty, jakož i porušení zásady právní jistoty, zásady legitimního očekávání, zásady rovného zacházení a článku 14 nařízení (ES) č. 659/1999.

Žaloba podaná dne 7. července 2014 – Decal España v. Komise**(Věc T-509/14)**

(2014/C 292/68)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Decal España, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: M. Silva Sánchez, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém kvalifikuje soubor opatření, která podle ní představují takzvaný španělský systém finančního leasingu, jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které investory hospodářských zájmových sdružení (AIE) označují jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení podpory;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém nařizuje vrácení údajných podpor;
- zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2014 Christodoulos Alexandrou proti rozsudku vydanému dne 14. května 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-34/13, Alexandrou v. Komise**(Věc T-515/14 P)**

(2014/C 292/69)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek:* Christodoulos Alexandrou (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: R. Duta, advokát)*Další účastnice řízení:* Evropská komise**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek***Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:*

- vyhověl předkládanému odvolání v této podobě a co do věcného základu prohlásil kasační opravný prostředek za podložený a důvodný;
- na základě uvedených důvodů změnil či zrušil napadený rozsudek;
- v případě potřeby vrátil věc Soudu pro veřejnou službu Evropské unie, aby rozhodl v souladu s rozsudkem, jež má být vydán;

— uložil odpůrkyni náhradu veškerých nákladů řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel tři důvody kasačního opravného prostředku.

1. První důvod kasačního opravného prostředku spočívá v nedostatečném odůvodnění napadeného rozhodnutí souvisejícím konkrétně s tím, že Komise odmítla vyhovět žádosti navrhovatele o zpřístupnění sedmi otázek, na které údajně nesprávně odpověděl.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku spočívá v porušení práva na účinný prostředek nápravy, jelikož navrhovatel neměl bez možnosti přístupu k dotčeným otázkám účinné prostředky nápravy proti zamítavému rozhodnutí vůči jeho osobě.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku spočívá v tom, že Soud pro veřejnou službu opomněl uplatnit čl. 44 odst. 2 jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu.

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2014 Christodoulos Alexandrou proti rozsudku vydanému dne 14. května 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-140/12, Alexandrou v. Komise

(Věc T-516/14 P)

(2014/C 292/70)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Christodoulos Alexandrou (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: R. Duta, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

- s výhradou všech právních a faktických důvodů a důkazních prostředků, které budou uplatněny a předloženy později, vyhověl předkládanému odvolání v této podobě a co do věcného základu jej prohlásil za důvodné;
- na základě uvedených důvodů změnil či zrušil napadený rozsudek;
- v případě potřeby vrátil věc Soudu pro veřejnou službu, aby rozhodl v souladu s rozsudkem, jež má být vydán;
- uložil odpůrkyni náhradu veškerých nákladů řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel tři důvody kasačního opravného prostředku.

1. První důvod kasačního opravného prostředku spočívá v tom, že Soud pro veřejnou službu odmítl posoudit argumenty žalobce vycházející z nařízení č. 1049/2001 ⁽¹⁾ a konkrétně z jeho čl. 9 odst. 4.

2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku spočívá v nesprávném uplatnění rozsudku ze dne 29. června 2011, *Angioi v. Komise*, F-7/07, Sb. rozh. Soudu pro veřejnou službu, EU:F:2011:97, neboť jde o restriktivní, obsolentní rozsudek neuzpůsobený výběrovým řízením probíhajícím bez písemných podkladů.
- subsidiárně, bude-li výše uvedený rozsudek posouzen jako použitelný, zastává navrhovatel názor, že jsou splněna kritéria vymezená v tomto rozsudku.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku spočívá v tom, že Soud pro veřejnou službu opomněl uplatnit čl. 44 odst. 2 jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, s. 43).

Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – Bouygues a Bouygues Télécom v. Komise

(Věc T-450/04 RENV) ⁽¹⁾

(2014/C 292/71)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda šestého rozšířeného senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 31, 5.2.2005.

Usnesení Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Makhoul v. Rada

(Věc T-359/11) ⁽¹⁾

(2014/C 292/72)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 282, 24.9.2011.

Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – HUK-Coburg v. Komise

(Věc T-185/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/73)

Jednací jazyk: němčina

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 174, 16. 6. 2012.

**Usnesení Tribunálu ze dne 20. června 2014 – Torrefacção Camelo v. OHIM – Lorenzo Pato Hermanos
(ornamentace pro obaly na kávu)**

(Věc T-302/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/74)

Jednací jazyk: španělština

Předseda pátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 273, 8.9.2012.

Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – VHV v. Komise

(Věc T-420/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/75)

Jednací jazyk: němčina

Předseda třetího senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 373, 1.12.2012.

Usnesení Tribunálu ze dne 27. června 2014 – Württembergische Gemeinde-Versicherung v. Komise

(Věc T-421/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/76)

Jednací jazyk: němčina

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 373, 1.12.2012.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Žaloba podaná dne 18. dubna 2014 – ZZ v. Komise

(Věc F-36/14)

(2014/C 292/77)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupci: C. Bernard-Glanz a A. Blot, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Komise, kterými byla jednak zamítnuta žádost o prodloužení služby žalobkyně, a jednak byl potvrzen její odchod do důchodu ke dni 1. června 2014.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí OJ ze dne 28. března 2014, přijaté současně s rozhodnutím generálního ředitele DG ENTR ze dne 7. dubna 2014, kterým byla zamítnuta žádost o prodloužení služby žalobkyně a tudíž potvrzen její odchod do důchodu je dni 1. června 2014;
- vyplatit náhradu škody, která mohla vzniknout v důsledku napadených rozhodnutí;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – ZZ v. Komise

(Věc F-40/14)

(2014/C 292/78)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí týkajícího se výpočtu bonifikace nároku na důchod v důchodovém systému Unie za použití nových obecných prováděcích ustanovení k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu.

Návrhová žádání žalobce

- Určit nepoužitelnost článku 9 obecných prováděcích ustanovení ze dne 3. března 2011 k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu;
- zrušit rozhodnutí ze dne 30. září 2013 a 9. prosince 2013 týkající se výpočtu bonifikace nároků na důchod nabytých žalobcem před jeho nástupem do služby v rámci převodu těchto nároků do důchodového systému institucí Evropské unie na základě obecných prováděcích ustanovení dne 3. března 2011 k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – ZZ v. Komise**(Věc F-43/14)**

(2014/C 292/79)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* ZZ (zástupce: S. Orlandi, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o započítání let do nároků žalobkyně na důchod do důchodového režimu Unie podle nových obecných prováděcích ustanovení týkajících se článků 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků, jakož i rozhodnutí ze dne 19. srpna 2013 o uzavření spisu týkajícího se převodu nároků žalobkyně na důchod získaných v *caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS)

Návrhová žádání žalobkyně

- Určit, že článek 9 obecných prováděcích ustanovení týkajících se čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu úředníků je protiprávní, a tudíž nepoužitelný,
 - zrušit rozhodnutí ze dne 18. září 2013 o započítání let do nároků na důchod nabytých žalobkyní před jejím nástupem do služby v rámci převodu těchto nároků do důchodového režimu orgánů Evropské unie na základě obecných prováděcích ustanovení týkajících se čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu úředníků ze dne 3. března 2011,
 - zrušit rozhodnutí ze dne 19. srpna 2013 o uzavření spisu týkajícího se převodu nároků žalobkyně na důchod získaných v *caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS),
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

Žaloba podaná dne 22. května 2014 – ZZ a další v. Parlament**(Věc F-49/14)**

(2014/C 292/80)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobci:* ZZ a další (zástupce: M. C. García-Hirschfeld, advokát)*Žalovaný:* Evropský parlament**Předmět a popis sporu**

Návrh na zrušení rozhodnutí, jímž je jmenován první hodnotitel žalobců v rámci hodnocení za rok 2013

Návrhová žádání žalobců

- zrušit rozhodnutí ze dne 4. března 2014 potvrzené dopisem ze dne 8. dubna 2014, jímž byli žalobci informováni o jmenování pana X jakožto prvního hodnotitele;
- v případě potřeby přerušit hodnocení za rok 2013;
- okamžitě zbavit funkcí osobu paní X;
- uložit Parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 3. června 2014 – ZZ v. ESVČ**(Věc F-51/14)**

(2014/C 292/81)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas a J.-N. Louis, advokáti)*Žalovaná:* ESVČ**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí nepovýšit žalobce do platové třídy AST 3 v rámci povyšovacího řízení za rok 2013 a přiznání náhrady škody za nemajetkovou újmu, kterou údajně utrpěl.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí ze dne 9. října 2013 o sestavení seznamu úředníků povýšených v rámci povyšovacího řízení za rok 2013,
- uložit ESVČ náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 23. června 2014 – ZZ v. Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)

(Věc F-58/14)

(2014/C 292/82)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: S. Rodrigues, advokát)

Žalovaná: Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí EMA neobnovit pracovní smlouvu žalobce – dočasného zaměstnance a náhrada údajně utrpěné škody.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí EMA ze dne 12. září 2013 o neobnovení pracovní smlouvy žalobce;
 - zároveň v nezbytném rozsahu zrušit rozhodnutí EMA ze dne 13. března 2014, kterým se zamítá stížnost žalobce ze dne 19. listopadu 2014 proti výše uvedenému rozhodnutí;
 - nahradit majetkovou škodu utrpěnou žalobcem;
 - nahradit nemajetkovou újmu utrpěnou žalobcem, a to v odhadované výši 20 000 eur;
 - uložit EMA náhradu všech nákladů vynaložených žalobcem v tomto řízení.
-

